

# WABSY-1000

(Système de frein automatique pour fauteuils roulants de Pratiko)



## Manuel de l'Utilisateur

Révision 1082 (Avril 2019)

# Système de frein automatique pour fauteuil roulant (WABSY)

## **UN MOT DU PRÉSIDENT**

L'équipe de Pratiko vous remercie de votre achat.

En nous faisant confiance aujourd'hui, vous contribuez aux développements de nouveaux produits et nouveaux outils qui vous aideront à accroître la sécurité de vos patients.

En achetant ce produit, vous augmentez la sécurité et protégez votre client des blessures. Peut-être sauverez-vous la vie de quelqu'un! Mais à coup sûr, vous redonnez fierté et liberté à votre patient! Par définition, cela vous classe comme un SUPER HERO

Consultez régulièrement notre site internet au [www.pratikomedical.com](http://www.pratikomedical.com) et surveillez le lancement des nouveaux produits que votre achat d'aujourd'hui aura rendu possible!

Restez en contact avec nous et aidez-nous à développer vos outils du futur! Aidez-nous à vous aider!

Puisqu'un jour nous serons un de vos patients, nous travaillons fort à vous fournir les outils les plus fiables et efficaces qui vous aideront à prendre soin de nous!

***Jean-Marc Landry, Ingénieur and Président***

## **DESCRIPTION DES COMPAGNIES**

Pratiko et PratikoMedical sont des entreprises innovantes partageant une mission commune: "Être votre fournisseur de solutions".

Alors que Pratiko développe des solutions pour les industries, les écoles et les particuliers, Pratikomedical se concentre au développement d'outils et de solutions pour les marchés médicaux, de mobilité et d'autonomie.

Chez Pratikomedical, nous aimons travailler en étroite collaboration avec les ergothérapeutes, les physiothérapeutes, le personnels médical et les aides soignants. Nous vous écoutons, nous analysons et comprenons vos besoins afin d'intégrer vos besoins dans nos concepts innovateurs dont l'objectif est de faciliter votre travail et contribuer à rendre vos patients plus autonomes et en meilleure sécurité.

Le WABSY, est le premier produit que nous avons introduit sur le marché avec l'objectif de:

**"Réduire le nombre de chutes et blessures reliées à l'utilisation des fauteuils roulants".**

Avec plus de 1200 unités en service, le WABSY a démontré sa fiabilité et son efficacité.

## **DESCRIPTION DU PRODUIT:**

Le frein automatique Pratiko (WABSY) a été conçu de façon à **s'adapter à la plupart des fauteuils roulants** munis d'une assise souple (type 2 et 3) ce qui en fait **le système de frein le plus universel du marché.**

Le WABSY **bloque la rotation des roues** de façon automatique lorsque l'utilisateur se lève du fauteuil prévenant ainsi le mouvement non souhaité du fauteuil roulant (**dans toutes les directions**)

**Un levier** unique localisé à l'arrière du fauteuil roulant et monté sur l'une des cannes **permet** au personnel soignant **de déplacer le fauteuil facilement sans que l'utilisateur n'y soit assis.**

**Un locket localiser sous le levier permet de désactivé le système de freinage de façon temporaire.** Le frein automatique se réengagera automatiquement dès que l'aide soignant serre le levier ou dès que l'utilisateur s'assoit sur le fauteuil.

Le système **s'intègre harmoniquement** au fauteuil roulant.

Tous les **mécanismes** du frein sont inclus et **protéger par la structure du fauteuil roulant** ce qui minimise les risques de bris ou de désajustement du système.

**Le système s'attache au fauteuil en utilisant des points d'attaches existant,** aucune modification ou perçage n'est nécessaire, ce qui n'altère donc pas la garantie donnée par le manufacturier du fauteuil.

Le système n'utilise pas de frottement sur les pneus, par conséquent il **ne détériore pas les pneus** du fauteuil.

Le système est **indépendant des pneus et roues** (type ou usure) et **indépendant des conditions du sol** (planché ciré, sale, humide), il fonctionne en toutes conditions.

Une fois installé et correctement ajusté, les couverts empêche le désajustement.

**Le système n'affecte pas le comportement ou les caractéristiques du fauteuil roulant.** Ainsi, le fauteuil demeure pliant et les roues à détachement rapide demeure utilisables.

Pas besoin d'enseigner à l'utilisateur comment utiliser le frein. **Le frein fera son travail à temps et en tout temps à l'insu de l'utilisateur**

Le seul enseignement à prévoir est de montrer au personnel soignant à utiliser le levier de dégagement.

Les composants du système ont été conçue afin d'être **robuste et de nécessiter peu d'entretien** ou de surveillance.

Il n'y a **pas de limite à l'utilisation du système**, celui-ci fonctionnera autant à domicile qu'en institution et autant à l'intérieur qu'à l'extérieur

## UTILISATION DU PRODUIT ET FICHE TECHNIQUE

<b>Numéro de modèle</b>	WABSY-1000
<b>Brand Name</b>	<b>WASBSY</b> , Frein automatique pour fauteuils roulants Pratiko
<b>Manufacturier</b> (au CANADA et pour les ventes internationales)	<b>Pratiko inc.</b> 630 Rue Desmarais, Richmond, Qc, CANADA J0B 2H0
<b>Distributeur USA</b> (aux USA et pour les ventes internationales)	<b>PratikoMedical inc.</b> 1713 Industrial Parkway Lyndonville, Vermont, USA 05851
<b>Utilisations recommandées</b>	<p>Le WABSY est un accessoire d'immobilisation pour fauteuil roulant. Il <b>ne remplace pas les freins manuels installés par le manufacturier</b> mais agit en complémentarité à ceux-ci.</p> <p>Il est recommandé comme un accessoire supplémentaire permettant <b>d'améliorer la sécurité</b> d'un usagé et <b>prévient les mouvements non-souhaité</b> du fauteuil roulant. Il <b>contribue à réduire de façon importante le risque de chutes et les blessures en découlant</b>.</p> <p>Il est recommandé:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comme <b>alternative à la contention</b>.</li> <li>- Dans le cas d'utilisateurs souffrant de <b>trouble de la mémoire</b>.</li> <li>- Pour les cas de <b>démences</b>.</li> <li>- Dans les cas où une <b>chute</b> entraînerait des blessures potentiellement <b>catastrophiques</b>: <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Ostéoporose</b></li> <li>- <b>Hémophilie</b></li> <li>- <b>Insuffisante veineuse</b></li> </ul> </li> <li>- Dans les cas où la condition de l'utilisateur rend l'application des freins manuels difficiles tel que: <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Hémiplégie</b></li> <li>- <b>Obésité</b></li> <li>- <b>Arthrite</b></li> <li>- <b>Faiblesse musculaire</b></li> </ul> </li> <li>- Dans les cas où la <b>médication</b> rend l'utilisateur à risque de chute</li> <li>- Dans toutes circonstances <b>où la sécurité de l'utilisateur doit être mise à l'avant-plan</b>.</li> </ul>

## UTILISATION DU PRODUIT ET FICHE TECHNIQUE

<b>Opération</b>	<p><b>Freinage automatique</b></p> <p>Le WABSY est composé d'un système de détection monté sous le hammac (siège souple) du fauteuil roulant. Le système de détection est monté avec un ressort et relié à deux bloqueurs localisés près des axes de rotation des roues. Les bloqueurs interagissent avec les disques de blocage montés sur le côté intérieur de chacune des roues. Lorsque l'utilisateur s'assoit sur le siège du fauteuil roulant, le système de détection est poussé vers le bas. Des câbles d'acier reliant le système de détection aux bloqueurs tirent alors sur les bloqueurs ce qui débarre les roues et permet leur rotation. Le fauteuil est ainsi libéré et peut se déplacer dans n'importe quelle direction sans limitation. À l'inverse, lorsque l'utilisateur se lève, le ressort du système de détection repousse l'assise vers le haut. Les bloqueurs sont alors repoussés vers l'extérieur et le pointeau entre dans la première ouverture se présentant devant lui en bloquant ainsi la rotation de la roue. Les roues sont bloquées dans toutes les directions.</p> <p>Le frein peut être désengagé à l'aide d'un levier simple relié au système de détection. Ce levier peut être installé sur la cane arrière gauche ou droite du fauteuil roulant.</p> <p>Le WABSY conserve la capacité à plier le fauteuil roulant pour permettre son transport ou son rangement.</p> <p>Le WABSY permet l'utilisation sans limite des roues à enlèvement rapide (quick release).</p> <p>Le WABSY n'interfère pas avec l'utilisation normale du fauteuil roulant, le fauteuil conserve toutes ses caractéristiques.</p> <p>Le WABSY est compatibles avec tous les fauteuils roulants connus de Pratiko, une liste des fauteuils reconnus compatibles est disponible sur le site internet.</p> <p>LE WABSY est compatible avec les assises rigides surbaissées.</p> <p>Le WABSY est compatibles avec tous les types de roues équipés de pneus de 18, 20, 22 et 24 po</p>
------------------	--

## UTILISATION DU PRODUIT ET FICHE TECHNIQUE

<b>Spécifications</b>	<p><b>Matériaux utilisés:</b> Acier électro-galvanisé, acier inoxydable, plastique type uréthane industriel renforci d'acier (rigide et/ou flexible), gaines de Téflon, câbles multi-brin en acier inoxydable. Ne contient pas de Latex.</p> <p><b>Application:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le WABSY s'installe sur tous les fauteuils roulant pliable à siège souple connu de Pratiko:</li> <li>À essieux ajustable (horizontalement et verticalement)</li> <li>À essieux fixes (réglable verticalement ou non)</li> <li>Peu importe le réglage vertical</li> <li>Peu importe le réglage horizontal</li> <li>Peu importe la configuration de l'essieu</li> <li>Peu importe le réglage en largeur</li> <li>Pour tous les diamètres de roues (18, 20, 22, 24 po)</li> <li>Pour assises rigides surbaissées</li> <li>Pour des utilisateurs pesant jusqu'à 200 lbs</li> <li>Pour des assise jusqu'à 21 pouce de large</li> <li>Pout toute configuration d'appuis-bras (fixe ou enlevable)</li> <li>Le WABSY peut être transféré d'un fauteuil à un autre en utilisant le bon diamètre de disques de blocage ainsi que le bon kit de montage.</li> </ul> <p><b>Limitation:</b></p> <p>Le WABSY n'est pas compatibles pour l'instant avec les "bases rigides" ou "chaise de positionnement", surveillez cependant notre site internet puisqu'une version compatible est actuellement en préparation.</p>
<b>Lavage</b>	Toutes les composantes peuvent demeurer en place lors du lavage des fauteuils roulants.
<b>Maintenance</b>	<p>Même si le système est conçu afin de minimiser l'entretien, il est recommandé d'inspecter régulièrement le système afin de prévenir les défaillances.</p> <p>Une inspection rapide devrait être faite 3 semaines après l'installation et périodiquement 2 fois par année.</p> <p>L'inspection devrait visé la condition des câbles, la solidité de l'encrage des gaines de Téflon et la solidité des ancrages et la déformation dans les ferrures. Reserrer au besoin les ancrages et changer les câbles endommagés.</p> <p>Advenant un bris, la roue affectée restera barrée en place.</p> <p>L'efficacité du système dépend directement de la qualité de l'installation et de l'entretien, suivre les instructions de montage attentivement.</p>
<b>Addition de poids</b>	Le poids ajouté au fauteuil par l'installation du WABSY dépend du type de fauteuils et de la dimension des roues. Typiquement le système ajoute entre 7 et 9.5 lbs (3,20 à 4,35 kg).

## UTILISATION DU PRODUIT ET FICHE TECHNIQUE

<b>Garantie</b>	Toutes les pièces sont <b>garanties contre les défauts de fabrication pour une période de 1 an</b> suivant la date d'acquisition. La garantie ne couvre pas les dommages aux pièces suivant une mauvaise installation ou un usage abusif. SVP Suivre le guide d'installation.
<b>Capacité</b>	Lorsque bien installé, et puisque le système ne supporte pas le poids de l'utilisateur mais ne fait que prendre le déplacement du hamac ou du siège, <b>l'installation du système ne modifie pas la capacité du fauteuil roulant</b> . Le poids de l'utilisateur est directement supporté par la structure du fauteuil roulant. Cependant il est recommandé de ne pas utiliser le système pour des patients de plus de 200 lbs
<b>Installation</b>	En suivant le guide d'installation, <b>la première installation peut prendre jusqu'à 90 minutes</b> . Typiquement, un <b>installateur bien entraîné</b> réduira le temps d'installation à <b>moins de 40 minutes</b> rapidement. Le temps d'installation dépend de la marque et du modèle de fauteuil roulant installé.

# **WABSY (Wheelchair Automatic Braking System)**

## **INSTRUCTIONS D'INSTALLATION**

Des vidéos d'installation sont disponibles au [www.pratikomedical.com](http://www.pratikomedical.com)

Nous améliorons constamment le système de frein et les kits d'installation. Aussi, les composantes illustrées dans les instructions de montages peuvent parfois différer en forme de ceux inclus dans le guide de montage. Référez-vous au site internet pour les guides les plus à jour.

**Fabriqué en Amérique du Nord à l'une de nos installations:**

**CANADA ET EUROPE:**

630 RUE DESMARAIS  
RICHMOND, QUÉBEC, CANADA  
J0B 2H0  
819-826-3300

**USA:**

1713 INDUSTRIAL PARKWAY  
LYNDONVILLE, VERMONT, USA  
05851  
802-748-0099

Si vous avez besoin d'assistance technique lors de l'installation,  
communiquez avec nous.

CETTE INSTALLATION:

MARQUE: \_\_\_\_\_

MODÈLE: \_\_\_\_\_

DIAM. ROUES: \_\_\_\_\_

ACHETÉ DE :

DATE D'ACHAT:

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

NUMÉRO DE SÉRIE(SUR LE SYSTÈME  
DE DÉTECTION)

# Installation étape par étape:

## Étape 1 : Installation des disques de blocages

### Numéro de pièce

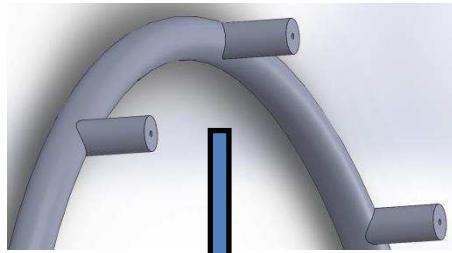
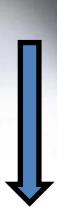
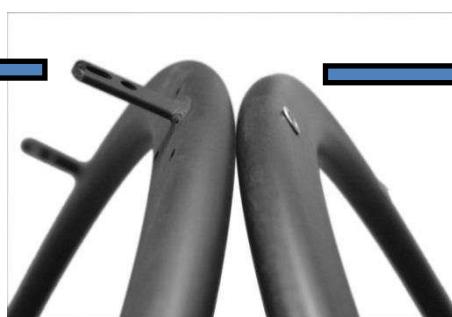
- PRA-U-CH018 (Pour roues de 18 pouces)
- PRA-U-CH020 (Pour roues de 20 pouces)
- PRA-U-CH022 (Pour roues de 22 pouces)
- PRA-U-CH024 (Pour roues de 24 pouces)

Suivre la procédure correspondant au type de cerceaux équipant votre fauteuil:

POUR CERCEAUX À LANGUETTES PAGE 14



POUR CERCEAUX À PERÇAGE CREUX PAGE 13



POUR CERCEAUX DE PLASTIQUES AVEC ESPACEURS INTÉGRÉS PAGE 15

## **Étape 2 : Installation des ferrures de montage (Choisir le fauteuil à installer dans la liste de compatibilité et suivre la procédure correspondante)**

## **Étape 2 : Installation des ferrures de montage (Choisir le fauteuil à installer dans la liste de compatibilité et suivre la procédure correspondante)**

MARQUE	MODÈLE	TROUSSE DE MONTAGE (# DE PIÈCE)	PAGE
MAPLE LEAF	ACCESS	PRA-U-CHKIT*FXAXL	26
MAPLE LEAF	EZRIDE	PRA-U-CHKIT*MYON	16
MAPLE LEAF	NRG+	PRA-U-CHKIT*FXAXL	26
MAPLE LEAF	NRG+ RECLINER	PRA-U-CHKIT*PRIMAMOD	26
MAPLE LEAF	NRG+ GOLD	PRA-U-CHKIT*PRIMAMOD	26
MAPLE LEAF	SWIFT	PRA-U-CHKIT*PRIMA	26
MEYRA	EUROCHAIR	PRA-U-CHKIT*EURO	---
MOTION COMPOSITES	CHRONOS 1 AND 2	PRA-U-CHKIT*COBALT	34
MOTION COMPOSITES	COBALT 1 AND 2	PRA-U-CHKIT*COBALT	34
MOTION COMPOSITES	HELIOS	PRA-U-CHKIT*HELIOS	31
MOTION COMPOSITES	MOVE	PRA-U-CHKIT*COBALT	34
MOTION COMPOSITES	PLATINE 1 AND 2	PRA-U-CHKIT*HELIOS	31
ORTHOFAB	CH	PRA-U-CHKIT*CH	22
ORTHOFAB	PRIMA	PRA-U-CHKIT*PRIMA	16
ORTHOFAB	PRIMA 4	PRA-U-CHKIT*PRIMA	16
PHYSIPRO	XL5	PRA-U-CHKIT*PRIMA	16
PRIDE MOBILITY	QUANTUM REHAB	PRA-U-CHKIT*PRIMA	16
PRIDE MOBILITY	LITE STREAM	PRA-U-CHKIT*PRIMA	16
PRIDE MOBILITY	STYLLUS	PRA-U-CHKIT*FXAXL	26
SUNRISE / BREEZE	BREEZY 600	PRA-U-CHKIT*BREEZE	----
SUNRISE / BREEZE	QUICKY 1 AND 2	PRA-U-CHKIT*PRIMA	16
SUNRISE / BREEZE	ULTRA 4	PRA-U-CHKIT*ULT4	21
SUNRISE / BREEZE	QX	PRA-CHKIT*MYON	18
SUNRISE / BREEZE	QXI	NON-COMPATIBLE	NON-COMPATIBLE
SUNRISE / BREEZE	LXI/LX	PRA-CHKIT*PRIMA	16

**SI VOTRE FAUTEUIL N'APPARAÎT PAS DANS LA LISTE CI-HAUT,  
CONTACTEZ-NOUS ! LA PLUPART DES FAUTEUILS SONT  
COMPATIBLES AVEC L'UNE OU L'AUTRE DE NOS TROUSSES DE  
MONTAGE.**

## Installation étape par étape:

<b>Step 3A</b> Installation du <b>système de détection</b> (PRA-U-CHBASE) unité produite <b>après</b> le numéro de série <b>1082</b> .	Page 38
<b>Step 3B</b> Installation du <b>système de détection</b> (PRA-U-CHBASE) unité produite <b>avant</b> le numéro de série <b>1082</b> .	Page 42
<b>Step 4</b> Installation du <b>levier de dégagement</b>	Page 44
<b>Step 5 Ajustement</b> (bloqueur et système de détection)	Page 43
<b>Pièce de rechange et illustration pour PRA-U-CHBASE</b>	Page 48
<b>Pièce de rechange et illustration pour</b> la nouvelle attache de croisillon (à ajustements fins)	Page 41
<b>Entretien et Lubrication recommandé</b>	Page 45
<b>Développements récents et trousse de mise à niveau</b> (upgrading kits)	Page 46
<b>Bordereau de commande</b>	Page 47
<b>Support Technique/ Contactez-nous</b>	Page 48

# ÉTAPE 1A : INSTALLATION DES DISQUES DE BLOCAGE (PERÇAGE CREUX)

(PIÈCE # PRA-U-CHO18 / PRA-U-CHO20 / PRA-U-CH022 / PRA-U-CH024)

PERÇAGE CREUX

## PIÈCES INCLUSES DANS CE TROSSEAU

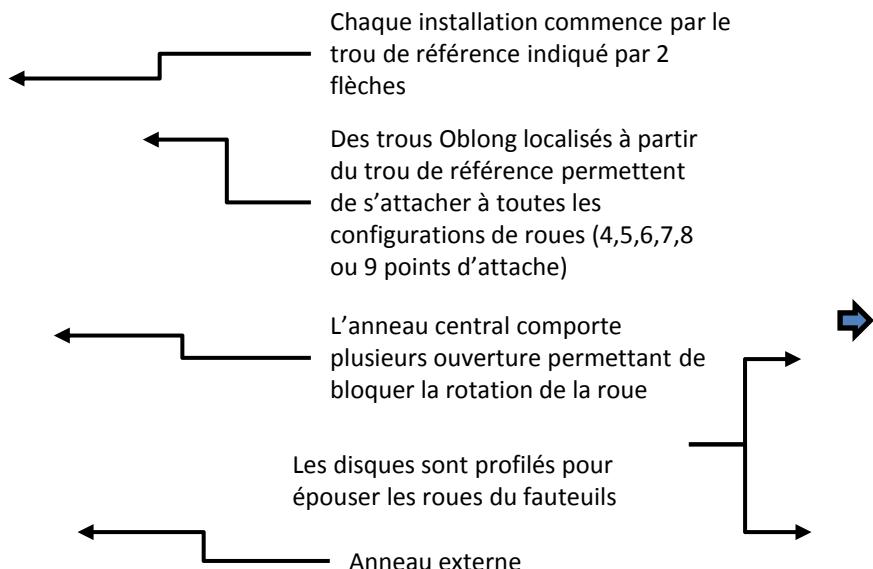
- A. 14 X Espaceurs de 1/4 po
- B. 14 X Espaceurs de 3/8 po.
- C. 14 X Espaceurs de 1/2 po.
- D. 14 X Espaceurs de 3/4 po.
- E. 14 X 10-32 X 2 po Vis machine
- F. 2X Disques de blocage embossés

## OUTILS RECOMMANDÉS

- A. Tournevis Philip ou carré #2
- B. Pince à dénudée avec coupe vis (10-32)

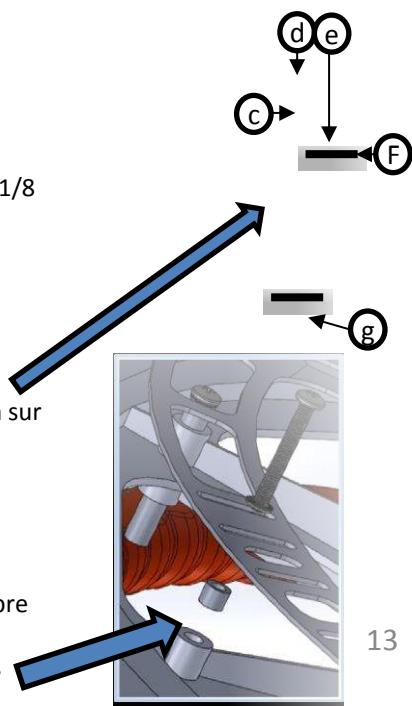


## DESCRIPTION DES DISQUES DE BLOCAGES



## INSTALLATION

1. Placez la roue sur une surface plane et stable
2. Placez le disque de blocage sur la roue et évaluez la longueur des espaces requis.
  - a. Les ouvertures de blocage doivent avoir un espace libre d'au moins 1/8 de pouce (entre les disques et les rayons de la roue).
  - b. L'anneau extérieure doit être aussi proche que possible du pneu
  - c. Choisissez la longueur d'espacement qui optimise les deux variables parmi la sélection proposée (1/4, 3/8, 1/2 ou 3/4 pouce)
3. Couper les nouvelles vis à la bonne longueur (tolérance de +/- 1/8 pouce).
  - a. Pour déterminer la longueur à couper:
    - i. Enlever l'une des vis (e) retenant le cerceau de propulsion sur la roue;
    - ii. Prenez la vis à couper (vis fournies) (d);
    - iii. Insérer l'espacer choisi (c) sur la vis à couper;
    - iv. Placer l'extrémité de la vis actuelle (e) en contact avec l'espacer (c);
    - v. Couper la longueur excédentaire (g). Répéter avec le nombre de vis nécessaires au montage.
    - vi. Assembler les disques avec les nouvelles vis en plaçant les espaces entre le disque et la roue.



# ÉTAPE 1B INSTRUCTIONS ADDITIONNELLES POUR INSTALLER CERCEAUX À LANGUETTES (PRA-U-CH\*LANG)

## Matériel requis

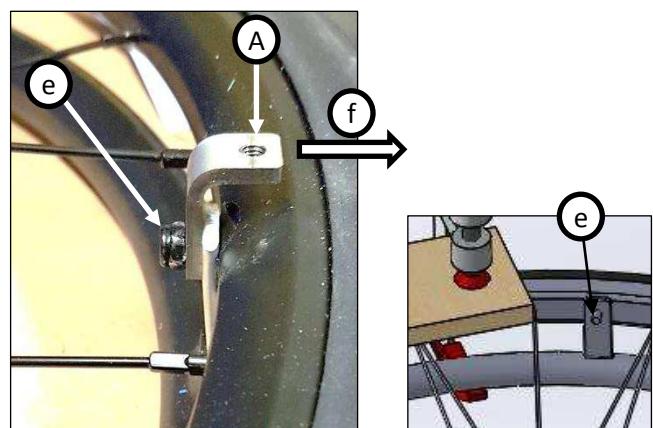
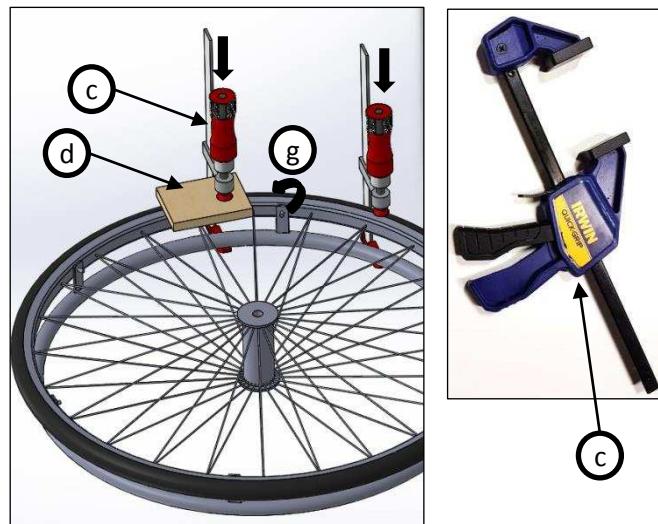
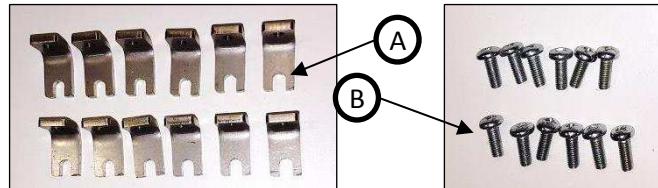
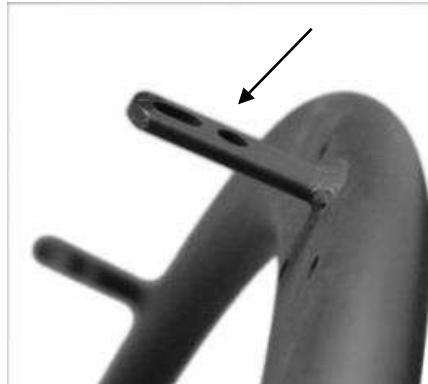
1. 12 ferrures en "L" (A) fournies
2. 12 vis 10-32 X  $\frac{1}{2}$  po de long (B) fournies
3. 2 serres d'ébénisterie (c)
4. 2 ou 4 blocs de bois (d)

## Installation des ferrures en "L"

1. Utilisez des serres de type ébénisterie (c)
2. Placez les serres (c) de chaque côté du point d'attache du cerceau (e) (voir illustration) placez des blocs de bois (d) sous les points de serrage afin de protéger la roue et le cerceau
3. Compressez le cerceau et la roue afin de bloquez la rotation de la vis d'attache (e).
4. Dévissez (g) l'écroux (e) jusqu'à avoir assez d'espace pour enfiler la ferrure en "L" (A)
5. La position de la ferrure doit idéalement être comme l'illustration i.e. pointant vers l'extérieur (f).
6. Répétez pour chacun des 4 ou 6 points de fixation.

## Installez les disques

1. Une fois les ferrures en place, utilisez la procédure standard d'installation des disques de blocage.
2. Utilisez les espaces de  $\frac{1}{4}$  po avec les vis (B) fournies.

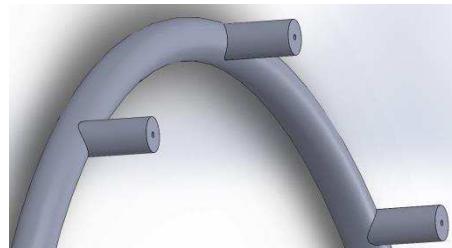


# ÉTAPE 1C : INSTALLATION DES DISQUES DE BLOCAGE (AVEC CERCEAUX DE PLASTIQUE À ESPACEURS INTÉGRÉS)

(PIÈCES # PRA-U-CHO18 / PRA-U-CH020 / PRA-U-CH022 / PRA-U-CH024)

## PIÈCES INCLUSES DANS CETTE TROUSSE

- A. 14 X Espaceurs de 1/4 po
- B. 14 X Espaceurs de 3/8 po
- C. 14 X Espaceurs de 1/2 po
- D. 14 X Espaceurs de 3/4 po
- E. 2X Disques embossés
- F. 12X #12 X 2 pouces vis à bois



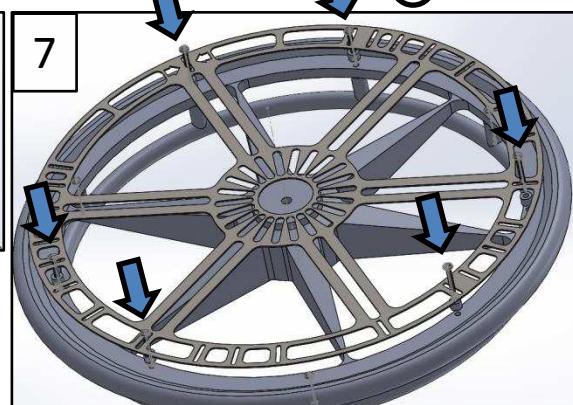
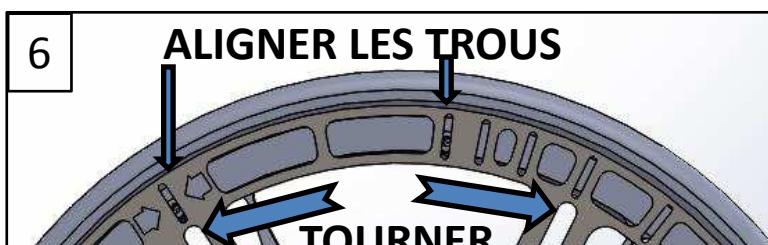
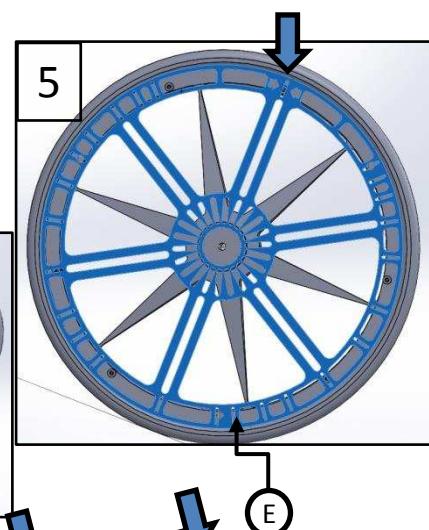
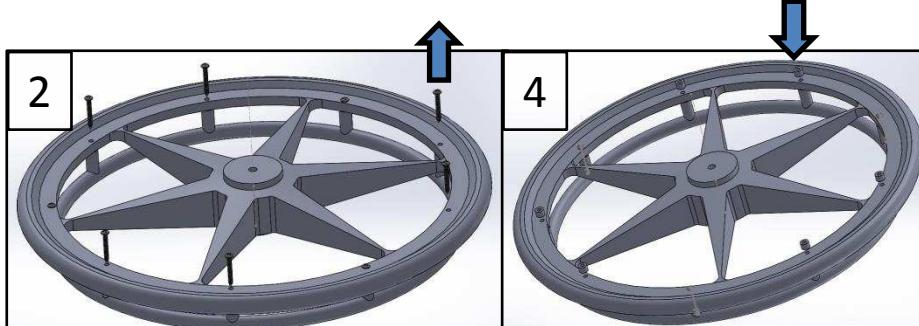
## OUTILS RECOMMANDÉS POUR CETTE ÉTAPE

- A. Tournevis Philip ou carré #2

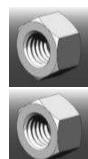
## DESCRIPTION DES DISQUES DE BLOCAGE (Voir étape 1A page 13)

### INSTALLATION

1. Placer la roue sur une surface plane et stable
2. Enlever 6 des 9 vis retenant le cerceau et la roue (enlève 2, saute 1...)
3. Placez le disque de blocage sur la roue et évaluer la longueur des espaceurs requis:
  - a. Les ouvertures de blocage doivent être dégagés (entre le disque et les rayons de la roue) d'au moins 1/8 de po.
  - b. L'anneau externe doit être aussi près que possible du pneu
  - c. Choisir la longueur d'espacer permettant d'optimiser les deux conditions parmi les longueurs offertes (1/4, 3/8, 1/2, 3/4)
4. Placer les espaceurs sur la roue
5. Mettre le disque (E) sur les espaceurs en partant du trou de référence.
6. Tourner le disques dans le horaire ou anti-horaire afin d'aligner les trous.
7. Insérer les nouvelles vis (F) et les serrer fermement en place.



# ESSIEUX MULTI-AJUSTABLE (HORIZONTALE / VERTICALE / LARGEUR) (PRA-U-CHKIT\*PRIMA)



B

C

D

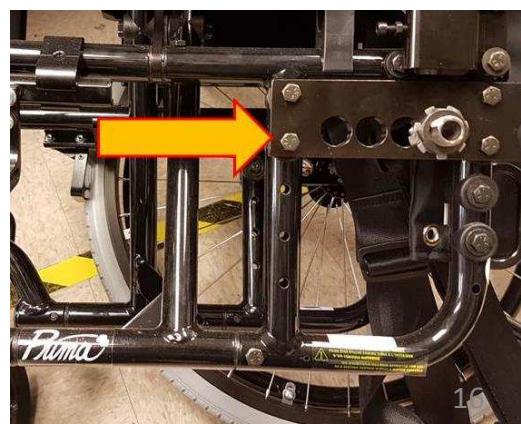
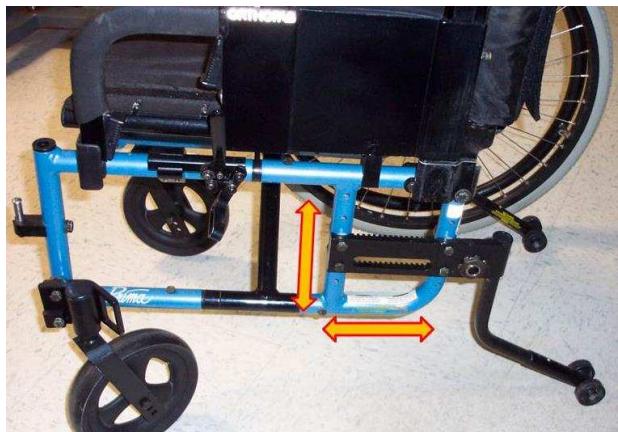
A

## COMPOSANTES INCLUSES DANS CE KIT:

- A. 2X Ferres de fixation des boîtier de blocage
- B. 2X Boulons stabilisateur (5/8-11 x 1,5 in)
- C. 2X Rondelles de blocage
- D. 2X 5/8-11 Écroux

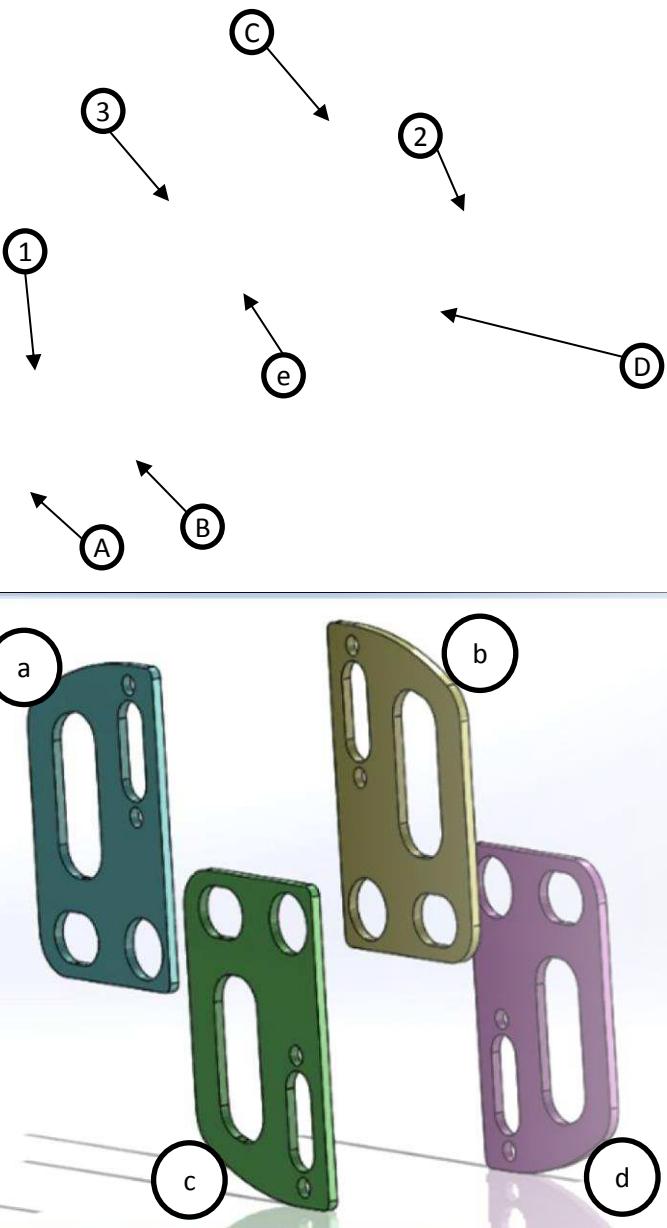
## CE KIT PERMET LE MONTAGE DES MARQUES ET MODÈLES SUIVANTS:

- Everest & Jenning / Metro
- Invacare / Myon
- Invacare / MVP
- Orthofab / Prima
- Orthofab / Prima 4
- Physipro / XL5
- Pride Mobility / Light Stream
- Pride Mobility / Quantum Rehab
- Sunrise Breeze / Quickie I & II

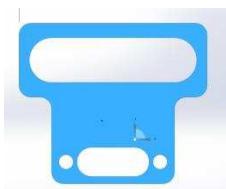


# INSTALLATION DES FERRURES DE MONTAGE (PRA-U-CHKIT\*PRIMA)

1. Enlever les roues
2. Dévisser l'écrou d'essieu (A) et enlever la tôle de blocage d'écrou (B)
3. Identifier la position de l'ajustement (D) afin de conserver le même ajustement.
4. Placer la ferrure de montage (3) dans l'une des 4 positions possibles (a) (b) (c) ou (d) selon l'espace disponible et la position de l'essieu. Il ne doit pas avoir d'obstruction derrière l'ouverture de fixation du boîtier de blocage (e).
5. remettre la tôle de blocage d'écrou (B) ainsi que l'écrou d'essieu (A) en place et serrer à la main.
6. Placer le boulon de stabilisation (1) dans le trou oblong de la ferrure de montage (3) et mettre l'écrou (2) fourni en place.
7. Serrer fermement en place.
8. Replier une des languette de la tôle de blocage d'écrou (B) de façon à bloquer le mouvement possible de l'écrou d'essieu (A)



# **ESSIEUX MULTI-AJUSTABLE (HORIZONTALE/ VERTICALE / LARGEUR) (PRA-U-CHKIT\*MYON) À UTILISER DANS LES ENDROITS RESTREINTS**



B



C



D

A

## **COMPOSANTES INCLUSES DANS CE KIT:**

- A. 2X Ferrures de fixation des boîtier de blocage
- B. 2X Boulons stabilisateur (5/8-11 x 1,5 in)
- C. 2X Rondelles de blocage
- D. 2X 5/8-11 Écroux

## **CE KIT PERMET LE MONTAGE DES MARQUES ET MODÈLES SUIVANTS:**

Ce kit s'utilise dans le cas où le kit PRIMA est en conflit avec les éléments de structure comme dans le cas illustré ci-bas. Ce cas ne se rencontre que rarement.

Les fauteuils utilisant ce Kit sont:

- Catalyst 5Ti (Ki mobility)
- Catalyst 5C (Ki mobility)
- Sunrise Breeze QX



# INSTALLATION DES FERRURES DE MONTAGE (PRA-U-CHKIT\*MYON)

## ESSIEU ENLEVABLE

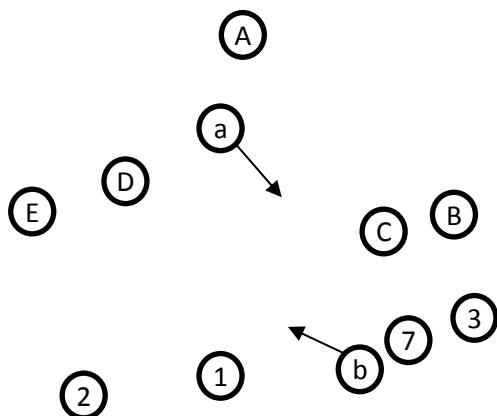
1. Démonter le baril d'essieu (B, C, D et E)
2. Placer la ferrure d'attache (1)
3. Remettre le baril d'essieu (D, E, C et B) à la même position (a)
4. Placer le boulon stabilisateur (2) dans le trou disponible le plus éloigné (b)
5. Placer la rondelle de blocage (7) et l'écrou du boulon de stabilisation (3)
6. Serrer fermement en place.

## ESSIEU FIXE

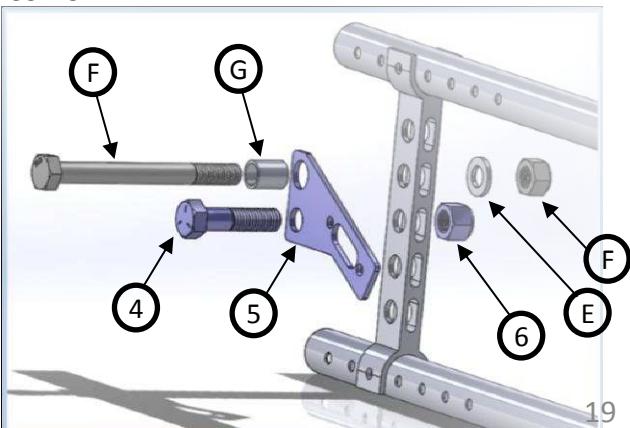
1. Démonter la roue
2. Placer la ferrure (5) dans la position souhaitée
3. Fixer à l'aide du boulon (4) et de l'écrou (6), mettre le boulon (F) et l'espacement (G) pendant le serrage afin d'assurer la rectitude du montage.

Note: il est préférable de monter les ferrures (1) ou (5) de manière asymétrique (côté gauche et droit), de façon à ce que les boitiers se superposent lors de la fermeture.

## ESSIEU ENLEVABLE (QUICK RELEASE)

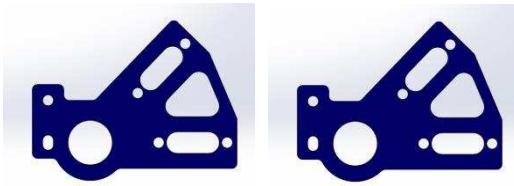


## ESSIEU PERMANENT



# CATALYST 4C

## (PRA-U-CHKIT\*CAT4C)



A

### COMPOSANTES INCLUSES DANS CE KIT:

- A. 2X ferrures d'attache des boîtiers de frein

### CE KIT PERMET LE MONTAGE DES MARQUES ET MODÈLES SUIVANTS :

- Catalyst 4C

### Installation des ferrures de montage.

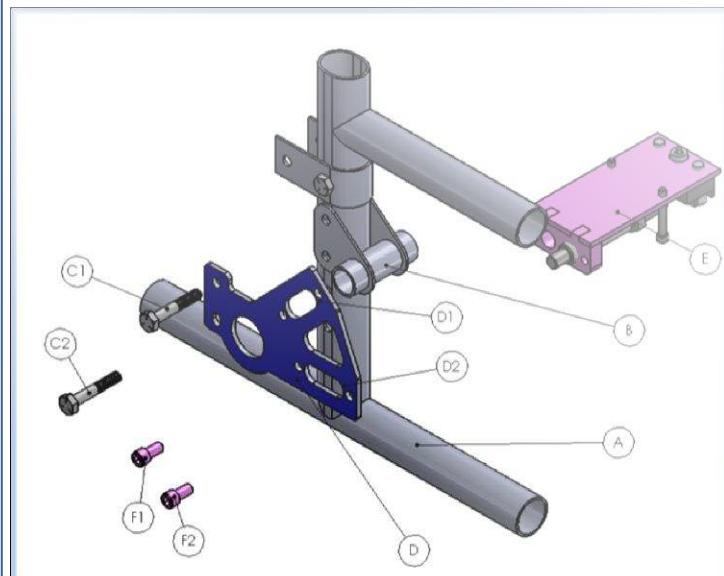
1. Enlever les roues
2. Démonter les boulons C1 et C2
3. Placer la ferrure de montage des boîtiers (D) sur le support d'essieu (B)
4. Remettre en place les boulons C1 et C2

### Installer les boîtiers de freinage.

1. Localiser le boîtier (E)
2. Placer le boîtier sur l'une des ouvertures (D1) (D2). Les boîtier de freinage devraient être installés à une position différente à droite et à gauche du fauteuil afin d'optimiser la fermeture du fauteuil.
3. Mettre les 2 boulons 1/4-20 fournis (F1) et (F2)

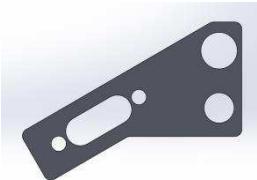
Note: Pour obtenir la pliabilité maximale, monter le boîtier de blocage à la position D1 sur le premier côté et sur la position D2 de l'autre côté.

interfered during folding of wheelchair

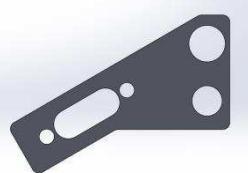


# SUNRISE BREEZE ULTRA4

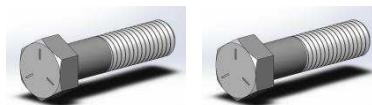
(PRA-U-CHKIT\*ULT4)



A



B



C

## COMPOSANTES INCLUSES DANS CE KIT:

- A. 2X ferrures d'attache des boîtiers de frein
- B. 2X boulons de stabilisation (1/2-13 x 2 po)
- C. 2X écrou de blocage (1/2-13)

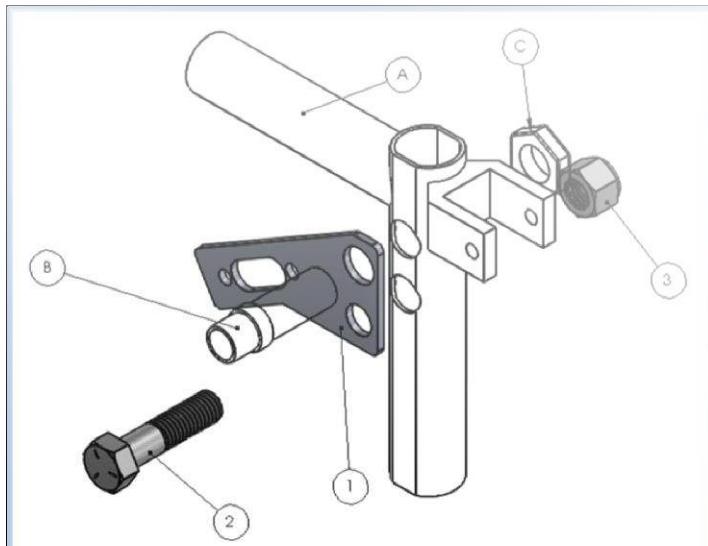
## CE KIT PERMET LE MONTAGE DES MARQUES ET MODÈLES SUIVANTS :

- Sunrise Breeze Ultra 4

### Installation des ferrures de montage.

1. Enlever les roues
2. Démonter le tube de montage d'essieu (B) et (C).
3. Placer la ferrure de montage des boîtiers (1) contre le chassis du fauteuil (A)
4. Remettre en place le tube de montage d'essieu (B) puis son boulon (C)
5. Mettre le boulon stabilisateur fourni (2) dans le trou du bas de la plaquette (1)
6. Mettre l'écrou de serrage (3)
7. Serrer le tube de montage d'essieu (B+C) et le boulon stabilisateur (2+3) fermement en place.

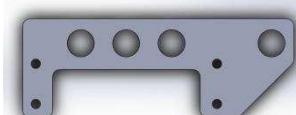
Note: Pour obtenir la pliabilité maximale, monter la plaque (1) vers l'avant du fauteuil du côté droit et pointant vers l'arrière du côté gauche.



**ORTHOFAB CH**  
**(PRA-U-CHKIT\*CH)**



A



B



C



D



E

**INCLU DANS CE KIT:**

- A. 2X ferres d'attache des boitiers de frein
- B. 2X plaques d'attache des essieux (remplacement)
- C. 2X boulons de stabilisation (5/8-11 x 1,5 po)
- D. 2X rondelle de blocage
- E. 2X 5/8-11 écroux

**CE KIT PERMET D'INSTALLER SUR LES FAUTEUILS SUIVANTS:**

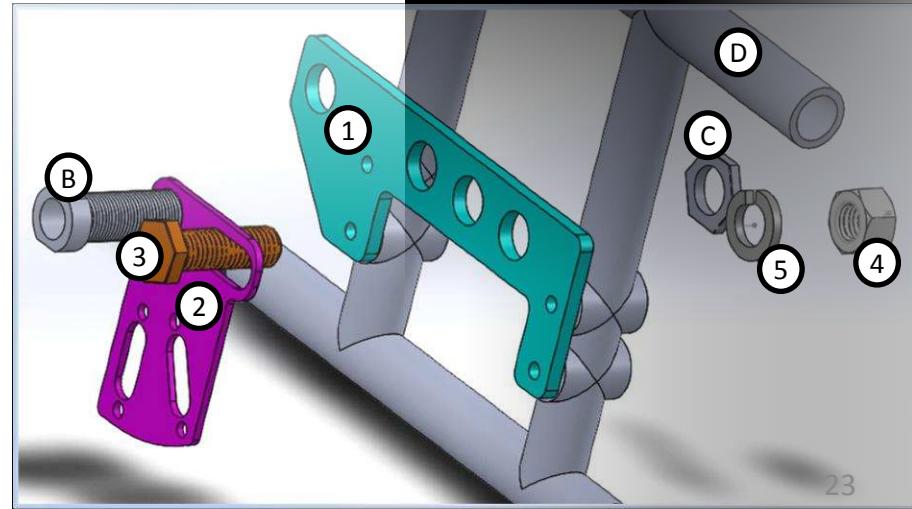
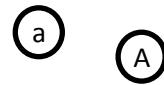
- Orthofab CH

# INSTALLATION DES FERRURES (PRA-U-CHKIT\*CH)

## Installation des ferrures de montage.

1. Enlever les roues
2. Si la plaque d'essieu (A) est de ce type alors vous devez la remplacer par la plaque fournie avec le kit (1). Pour ce faire, démonter les 4 boulons retenant la plaque et les réutiliser pour monter la nouvelle.
3. Enlever le tube de montage d'essieu (B) en dévissant son écrou (C)
4. Placer la ferrure de montage (2) puis remettre le tube de montage d'essieu (B) ainsi que son écrou (C)
5. Mettre le boulon stabilisateur fourni (3), la rondelle de blocage (5) et l'écrou de serrage (4)
6. Serrer le tube de montage d'essieu (B+C) et le boulon stabilisateur (3+4) fermement en place.

Note: la ferrure de montage comporte 2 emplacements de montage (L1 et L2) pour les boîtiers de freinage, si l'espace le permet, utiliser L1 à gauche et L2 à droite, ceci permettra d'augmenter la pliabilité.



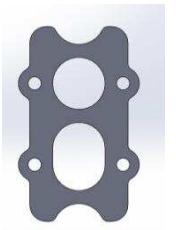
## **EVEREST & JENNINGS P2+ (PRA-U-CHKIT\*P2+)**



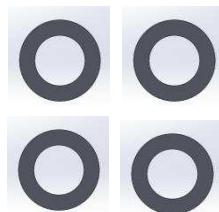
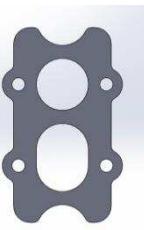
A



B



C



D

### **INCLU DANS CE KIT:**

- A. 2X ferrures d'attache des boitiers de frein
- B. 8X vis 1/4-20 x 1,5 po
- C. 2X dos de ferrure d'attache
- D. 4X (0,481"ID X 0,780"OD x 1/8 thick) espaceur acier inoxydable

### **CE KIT PERMET D'INSTALLER SUR LES FAUTEUILS SUIVANTS:**

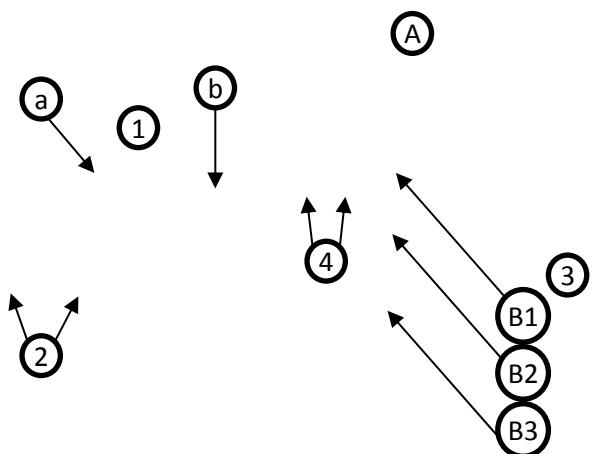
- Everest & Jennings P2+
- Guardian Easy Care 2000
- Guardian Easy Care 4000

# INSTALLATION DES FERRURES (PRA-U-CHKIT\*P2+)

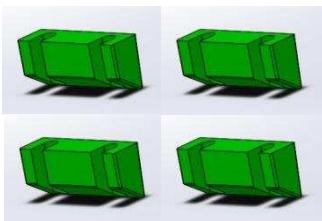
## Installation des ferrures de montage.

1. Enlever les roues
2. Insérer le trou rond (b) de la ferrure de montage (1) dans le tube d'essieu approprié (B1, 2 ou 3).
3. Placer la contre ferrure (3) et insérer les 4 vis  $\frac{1}{4}$ -20 X 1,5 po fournies afin que les ferrures (1 et 3) soient attachées ensemble (voir illustration du bas).
4. Remettre la roue en place.
5. Notez qu'il existe au moins 2 modèles différents de P2+. Dans certain cas, il est nécessaire d'utiliser 1 ou 2 espaces (4) afin d'éloigner la roue et éviter les frottements.
6. Notez aussi, que selon les configurations, la ferrure peut être inversée de façon à ce que les trous d'attachement du boîtier soit vers l'avant du fauteuil ou vers l'arrière.

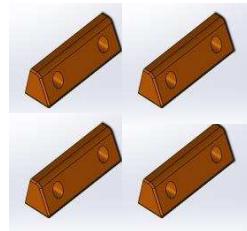
Note: pour augmenter la pliabilité, la ferrure de montage peut être montée de façon asymétrique (l'une pointant vers l'avant et l'autre vers l'arrière)



## AXES FIXES (PRA-U-CHKIT\*FAXL)



A



B



C



D



E



F



G

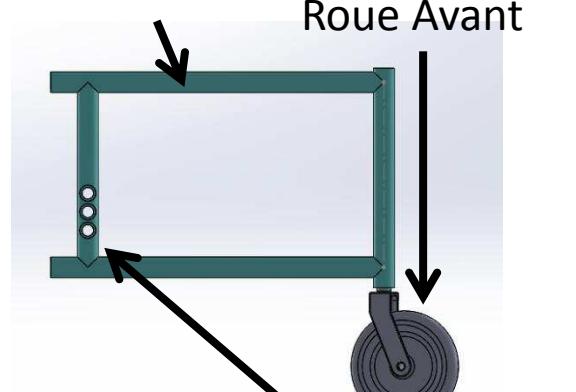
### INCLU DANS CE KIT:

- A. 4X BLOC DE CONTACT ANGULÉ
- B. 4X BLOC DE COMPRESSION ANGULÉ
- C. 2X FERRURES D'ATTACHE
- D. 8X  $\frac{1}{4}$ -20 X 2,0 POUCE BOULON À TÊTE HEXAGONALE
- E. 2X PLAQUE ARRIERE
- F. 2X PLAQUE DE STABILISATION
- G. 8X  $\frac{1}{4}$  RONDELLES DE BLOCAGE

### PROCÉDURE DE MONTAGE

#### Montant latéral du FR

Roue Avant



Tube de montage des essieux

### VUE EXTÉRIEUR DU FR

# INSTALLATION DES FERRURES (PRA-U-CHKIT\*FAXLE)

3. Regardez où va le composant sur le schéma ci-dessous.

## TRAVAILLER DE L'EXTÉRIEUR DU CADRE

4. Prenez la ferrure de fixation (C), insérez les quatre boulons (D) avec les quatre rondelles de blocage (G) dans les ouvertures, insérez la plaque de stabilisation (F) (la plaque de stabilisation est prévue pour les fûts d'essieu plus petits et peut être installée sur le tube vertical extérieur ou intérieur du cadre en fonction du meilleur ajustement, **dans la plupart des cas, nous installons à l'intérieur**.

5. Ensuite, placez les composants (A) de chaque côté du tube du cadre vertical.

6. Insérez les composants (B).

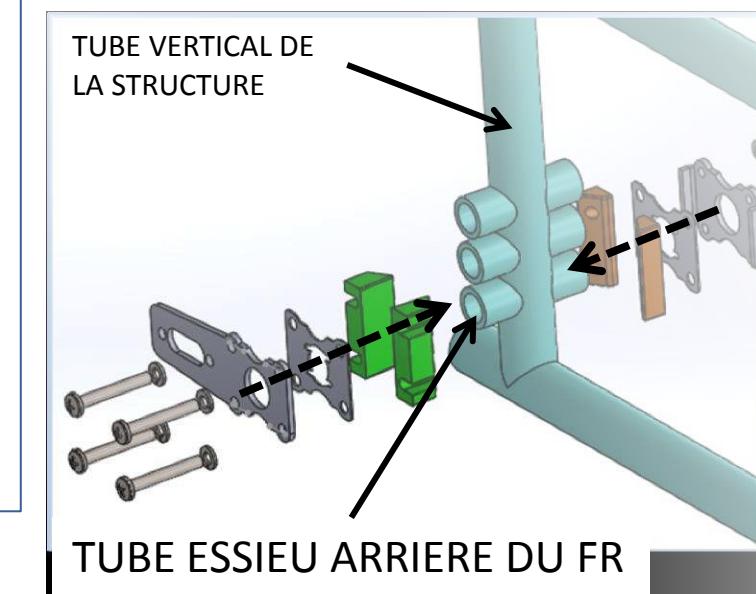
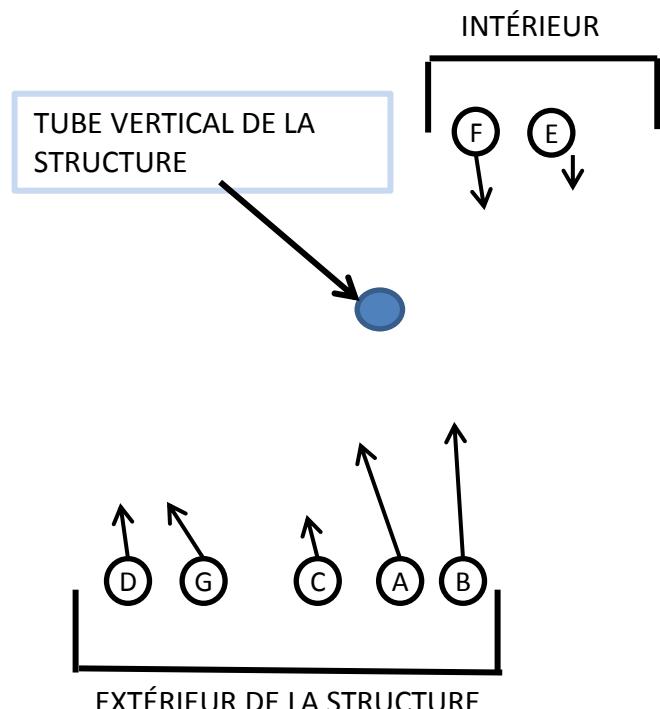
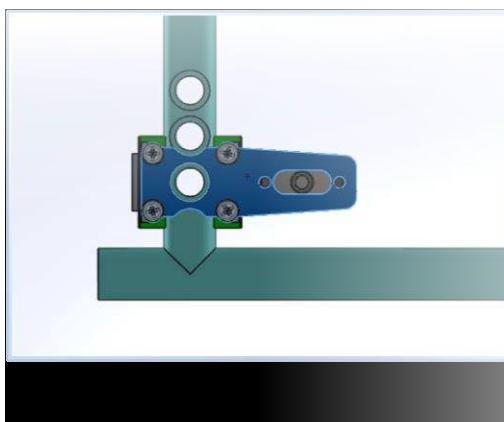
7. Insérez l'ensemble sur le tube vertical avec le tube d'essieu approprié dans l'ouverture de l'axe du support de fixation

## MAINTENANT DE L'INTÉRIEUR DU CADRE

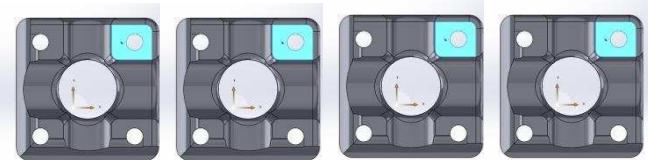
8. Insérez la plaque arrière (E)

9. Engagez les vis dans la plaque arrière (E) et serrez les vis jusqu'à ce que le support soit stable et ne puisse plus bouger.

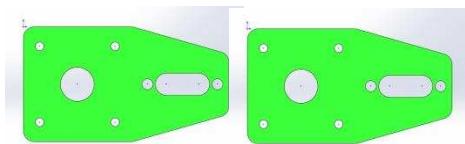
NOTEZ QUE LE SUPPORT PEUT ÊTRE INSTALLÉ EN POSITIONNEMENT VERS L'AVANT OU VERS L'ARRIÈRE DE LA CHAISE. POUR DE MEILLEURS RÉSULTATS, LE CÔTÉ GAUCHE DEVRAIT ÊTRE MONTÉ VERS L'AVANT ET LE DROIT VERS L'ARRIÈRE OU VICE VERSA



# ESSIEUX FIXES (PRA-U-CHKIT\*DRIVE)



A



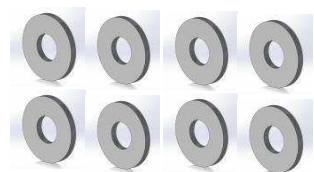
B



C



D

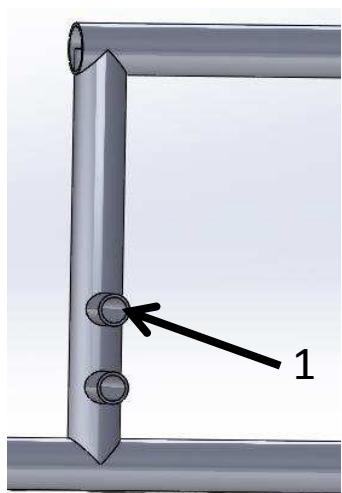


E

## INCLU DANS CE KIT:

- A. 4X blocs d'attachment en plastique
- B. 2X plaque de montage en acier inoxydable
- C. 8X ¼-20 X 2,5 vis à prise quadrex
- D. 4X (0,630"ID X 1,0"OD) espaceurs en acier inoxydable
- E. 8X ¼" ID X ¾" OD rondelles

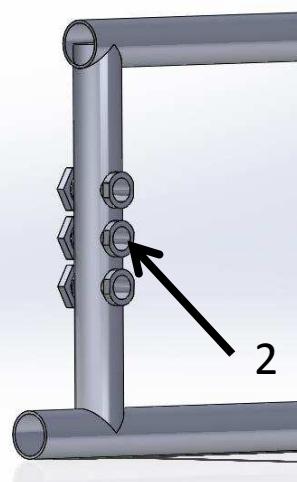
**Les fauteuils compatibles (voir illustration ci-bas) avec cette trousse sont les types R ou W (voir description):**



Installation type W

Structure avec barils de montage soudés (1) simples ou multiples. Les fauteuils suivants peuvent être montés avec cette trousse:

- Everest & Jennings (à axes fixes)
- Gorden
- Drive
- Invacare 9000 XT
- Copie chinoise de Everest & Jennings



Installation type R

Structure avec barils démontables simples ou multiples. Les fauteuils suivants peuvent être installés avec cette trousse:

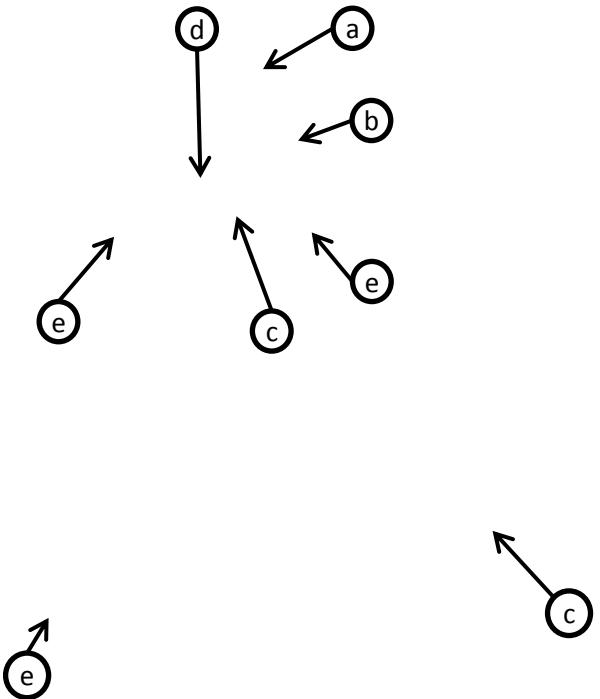
- Pride Stylus
- Falcon

# INSTALLATION DES FERRURES

## (PRA-U-CHKIT\*DRIVE)

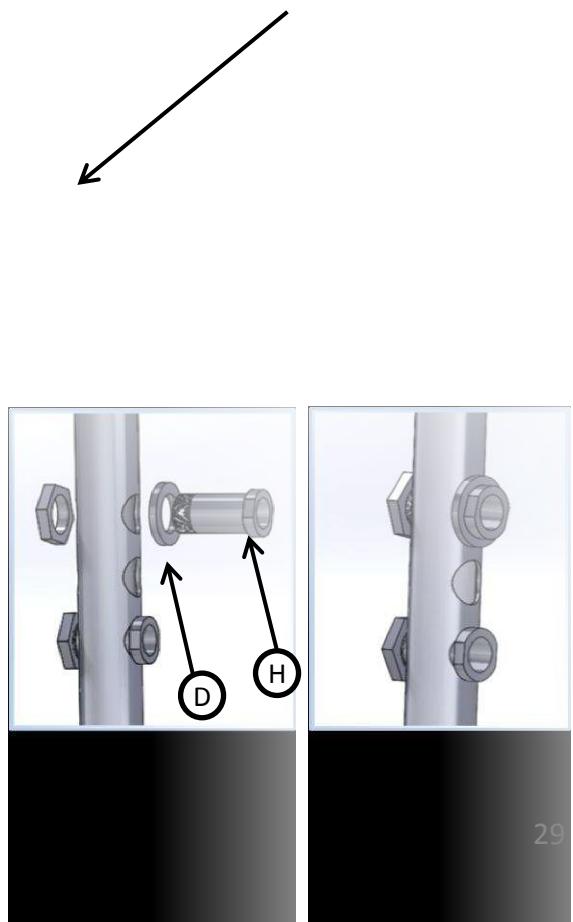
Les blocs de montage sont dessinés de façon à s'adapter à la plupart des fauteuils à axes fixes et inclus les caractéristiques suivantes:

- a. 4 passages de vis pour attacher les éléments du montage
- b. Un passage cylindrique large pour s'adapter aux tubes verticaux de plus forts diamètres (plus de 7/8 po)
- c. Un passage cylindrique étroit pour s'adapter aux tubes verticaux de plus petits diamètres (moins de 7/8 po)
- d. Une ouverture centrale cylindrique pour le passage de l'axe de rotation et/ou du boulon de fixation du baril.
- e. Une entaille cylindrique permettant de s'approcher des tubes horizontaux lorsque ceux-ci sont à porximité.



### Instructions spécifiques pour montage avec barils démontables (type R):

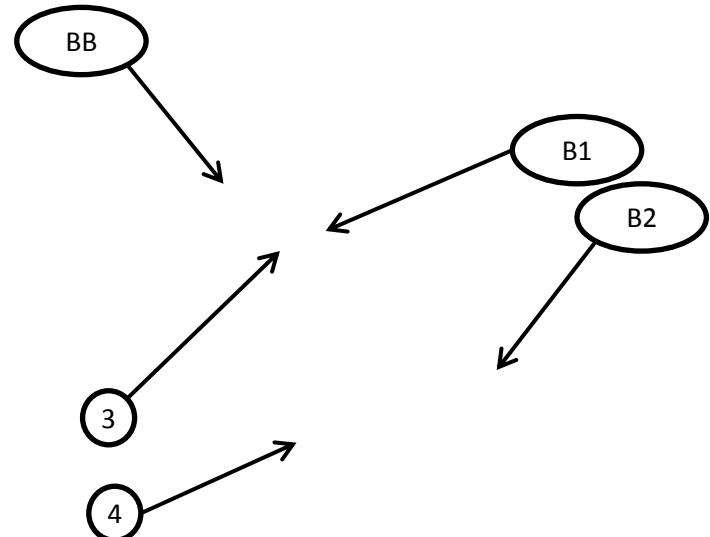
- Avant de débuter le montage des plaques de montage, il peut être nécessaire d'enlever un baril qui entrerait en interférence avec le baril ou la roue est montée. Ceci permettra au bloc de plastic de s'appuyer contre le tube vertical.
- Dans certains cas, par exemple pour l'installation du système de freinage sur le baril le plus haut (par rapport au sol) sur le modèle "Pride mobility Stylus", il est nécessaire d'augmenter la distance entre la roue et les appuis-bras du fauteuil afin d'éviter le frottement des disques de blocage contre les appuis-bras. Dans ce cas, placer un espaceur de 1/8 po (D) sous la tête du baril (H).



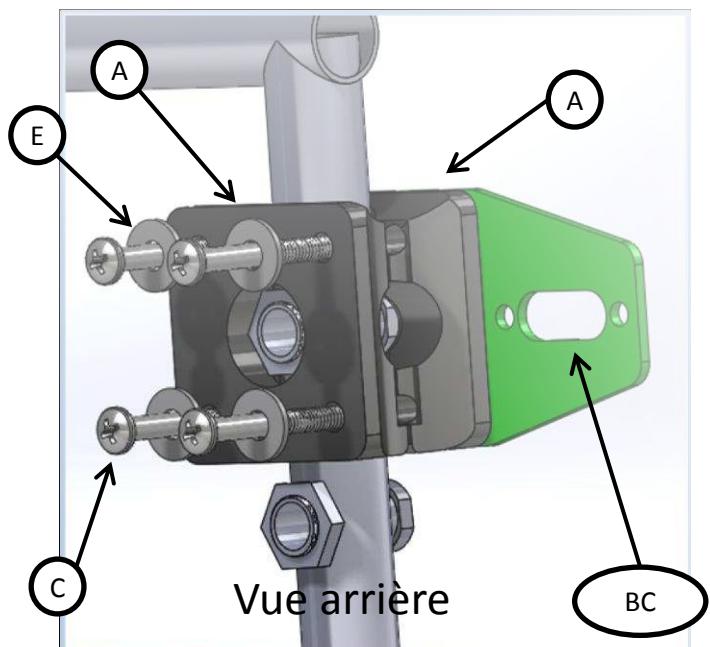
# INSTALLATION DES FERRURES

## (PRA-U-CHKIT\*DRIVE)

1. Enlever les roues du fauteuil
2. En référence à la vue arrière, placez les blocs de plastic (A) contre le tube vertical avec le baril de montage de l'essieu utilisé (3) passant dans l'ouverture cylindrique d'axes/boulons (d) du bloc de plastic. Assurez-vous que le bloc de plastic (A) est dans la position adéquate (référez-vous à la section précédente). Sinon, tournez le block de  $\frac{1}{4}$  de tour pour un meilleur contact entre le tube vertical et le bloc.
3. Placez la plaque d'attachment (B) contre le bloc (A) placé vers l'extérieur du fauteuil roulant. Alignez les passages de vis (a) des blocs de plastics (A) avec les trous taraudés (BB) de la plaque d'attachment (B) .
4. Notez que les plaques d'attachment (B) peuvent être montés selon une position pointant vers l'arrière (B1) ou pointant vers l'avant (B2). Les deux positions sont correctes cependant il est préférable, afin d'optimiser le pliage du fauteuil, de monter les deux plaques différemment soit l'une pointant vers l'avant et l'autre vers l'arrière.
5. En référence avec la vue arrière, insérez les vis (C) et les rondelles (E) selon l'illustration. Engagez les vis dans les trous filletés (BB) de la plaque(B)
6. Serrez les vis jusqu'à ce que le montage soit fixe et stable et ne puisse plus tourner sur le tube vertical.
7. Les boitier de blocage se montent au point (BC).



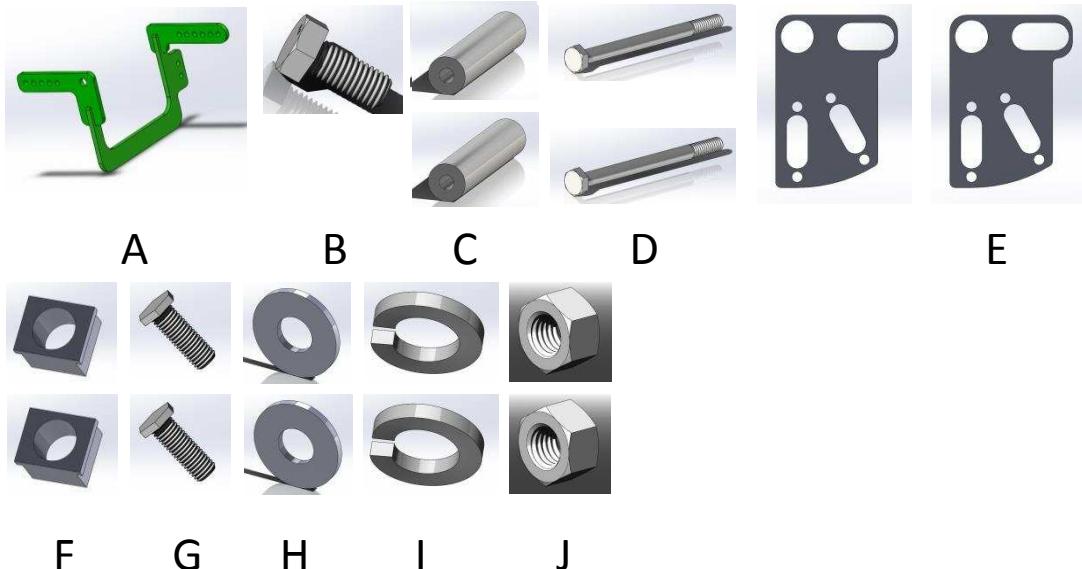
Vue de Face



Vue arrière

# MOTION COMPOSITE HELIO

(PRA-U-CHKIT\*HELIOSC2)



## INCLU DANS CE KIT:

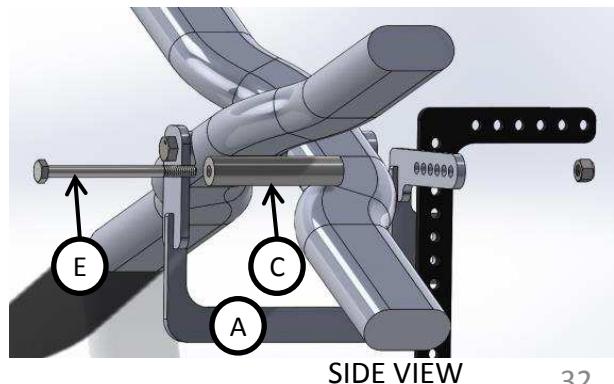
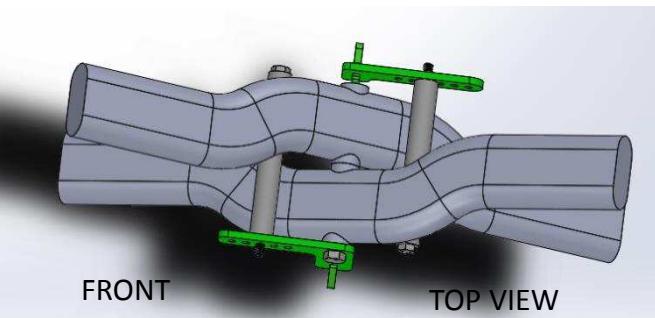
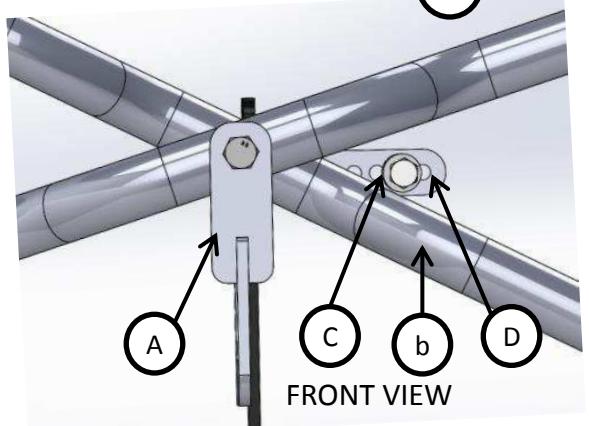
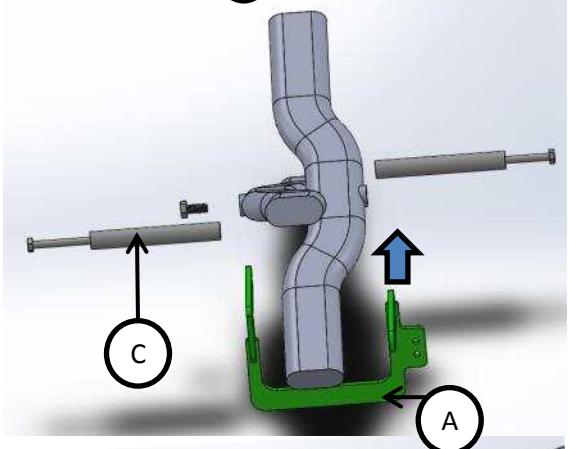
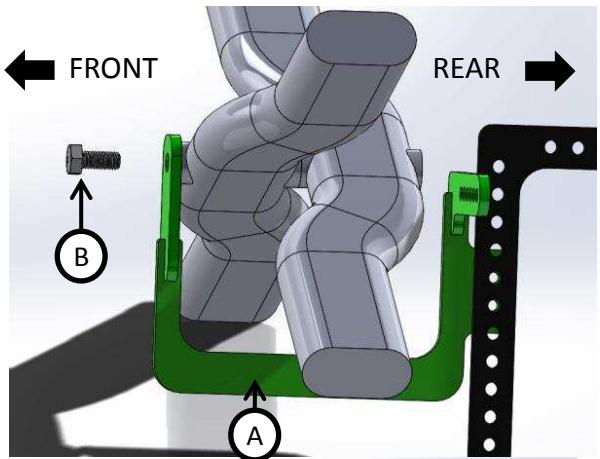
- A. 1X ferrure de montage de croisillon
- B. 1X M8-1,25 X 18 mm boulon de remplacement pour croisillon
- C. 2X 0,75 OD X 4,50 po stabilisateurs caoutchouc
- D. 2X ¼-20 X 4 in boulons pour monter stabilisateur
- E. 2X ferrures de montage des boîtiers de freinage
- F. 2X blocs de stabilisation
- G. 2X 5/8-11 X 1,5 boulons de stabilisation bas profil
- H. 2X 5/8 ID X 1,75"OD X 1/8" rondelles d'acier
- I. 2X 5/8 rondelles de blocage
- J. 2X 5/8-11 écroux

## FAUTEUILS POUVANT ÊTRE INSTALLÉS AVEC CE KIT:

- Motion Composites Helios XX
- Motion Composite Platine 1
- Motion Composite Platine 2

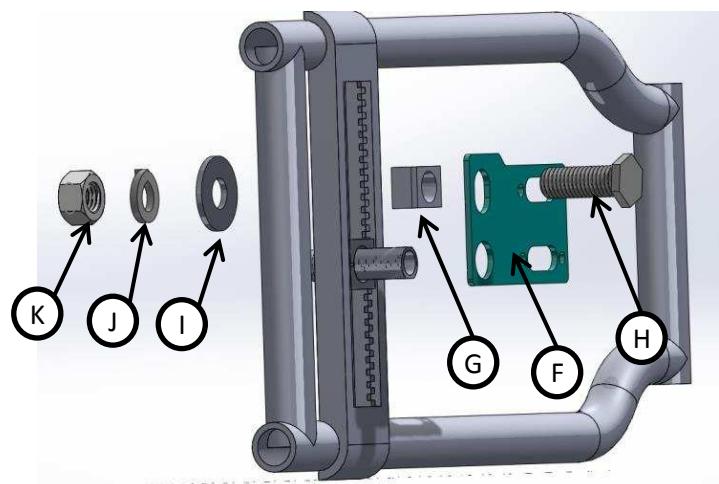
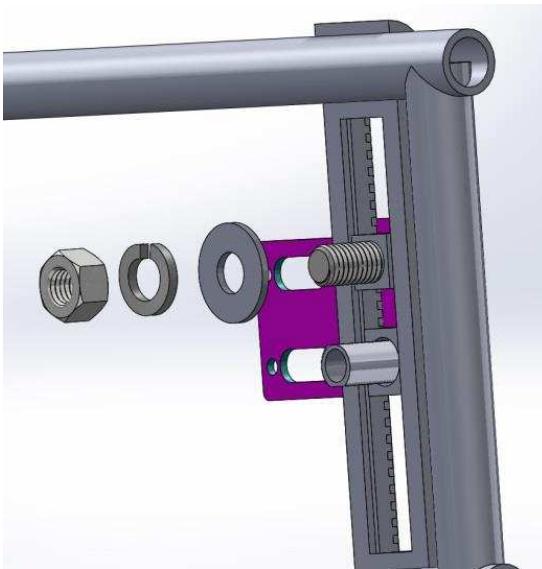
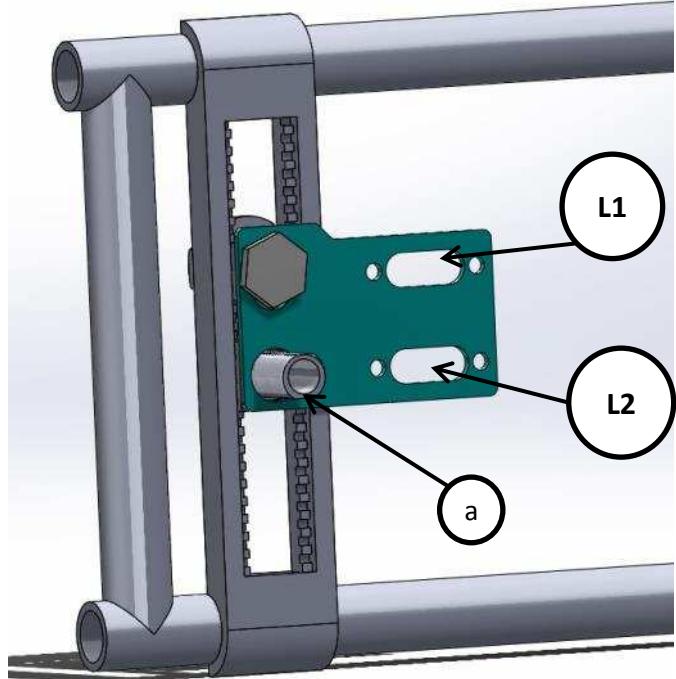
# INSTALLATION SUR LE CROISILLON (PRA-U-CHKIT\*HELIOSC2)

1. Enlever le boulon de croisillon existant M8-1,25 X 12 mm.
2. Insérer la ferrure de croisillon (A) en la glissant de par dessous, fixer au croisillon à l'aide du boulon de remplacement (B) fourni M8-1,25 X 18 mm et serrer en place.
3. Localiser le bon trou (D) pour mettre en place les stabilisateurs. Le stabilisateur doit être en contact avec le bras du croisillon (b) de façon à ce que la ferrure (A) soit verticale. Mettre en place chacun des stabilisateurs (droite et gauche).
4. Pour assembler les stabilisateurs, servez-vous des boulons longs (E) fourni comme montrer sur l'illustration "side view".
5. Le système central de monte sur la partie horizontale du "L" d'ajustement de la même façon que le système conventionnel.



# INSTALLATION DES FERRURES (PRA-U-CHKIT\*HELIOSC2)

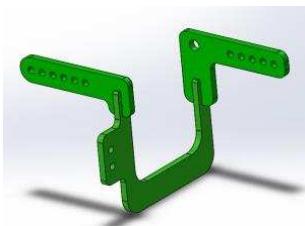
1. Avec les roues enlevées
2. En référence avec « FRONT VIEW », insérer les boulons de stabilisation (H) dans les trous oblongs de la ferrure d'attache des boîtier de frein (F) insérer les blocs de stabilisation (G) dans les boulons de stabilisation(H), insérer le tout avec le baril d'axe (a) entrant dans l'ouverture rond de la ferrure du boîtier de frein (F).
3. En référence avec « REAR VIEW » insérer la rondelle plate (I), la rondelle de blocage (J) et l'écrou(K).
4. Serrer les écrous fermement en place.
5. La ferrure d'attache des boîters de freins (F) peut être placées selon 4 positions selon la position du baril d'axe.
6. Lorsque vous fixez les boîters de freinage, utilisez l'une des deux positions d'attaches offerte(L1 OR L2). Pour une meilleure pliabilité, utiliser, si possible, deux positions différente pour chacun des côté du fauteuil.



FRONT VIEW

# MOTION COMPOSITE COBALT

(PRA-U-CHKIT\*COBALT)



A



B



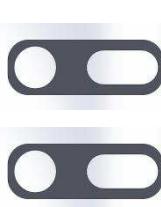
C



D



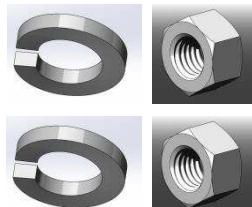
E



F



G



H I

## INCLU DANS CE KIT:

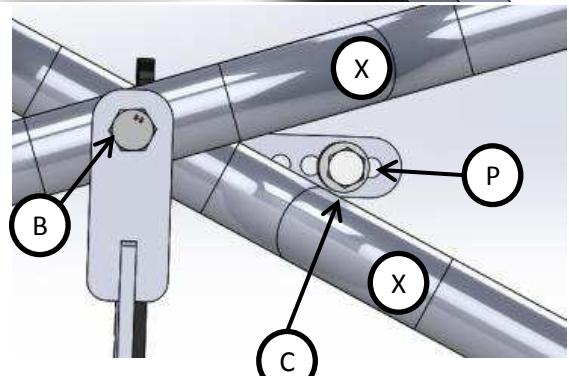
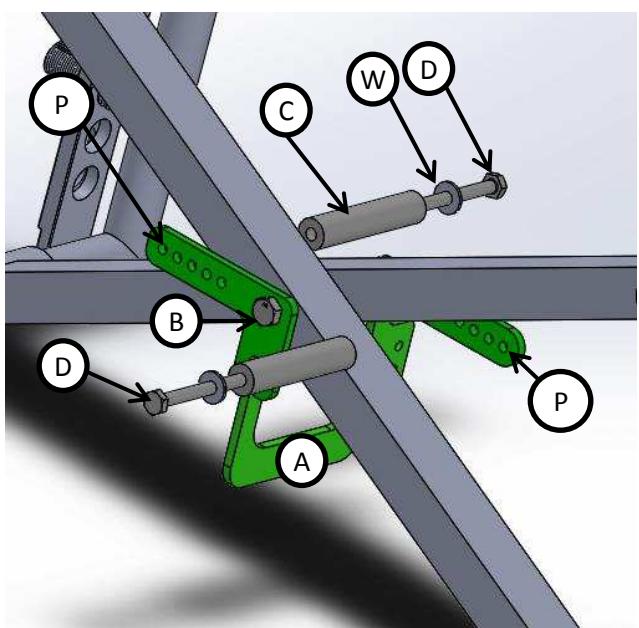
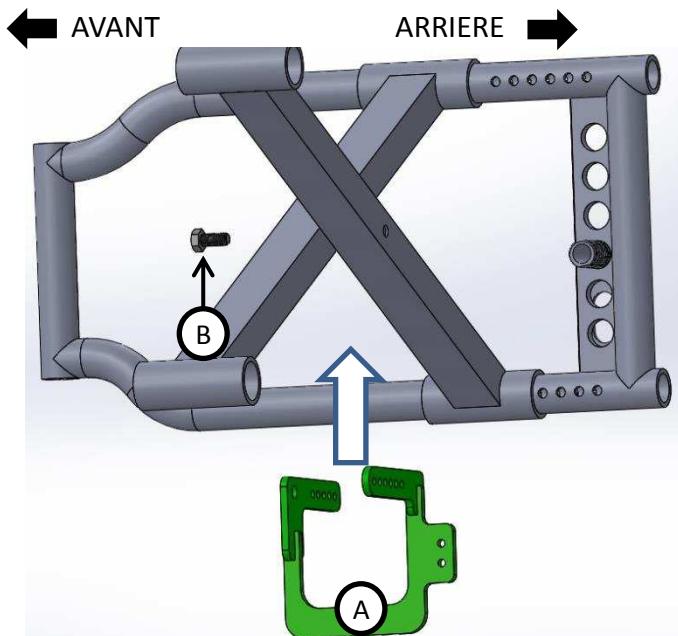
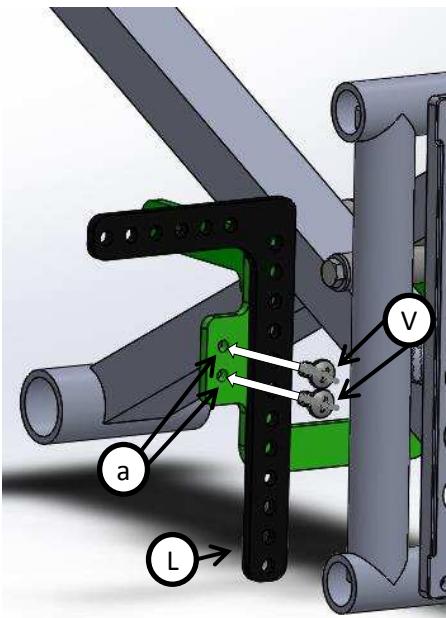
- A. 1X Attache de croisillon en acier galvanisé
- B. 1X M8-1,25 X 18 mm (acier) boulon de remplacement pour le croisillon
- C. 2X stabilisateur souple 0,75 OD X 3,25 po
- D. 2X ¼-20 X 3,5 po boulon d'attache de stabilisateur
- E. 2X ferrure de fixation des boîtiers de freinage
- F. 2X espaces
- G. 2X 5/8-11 X 1,5 po boulon de stabilisation
- H. 2X 5/8 rondelles de blocage
- I. 2X 5/8-11 écroux

## LES FAUTEUILS COMPATIBLES AVEC CE KIT:

- Motion Composites CHRONOS 1
- Motion Composites CHRONOS 2
- Motion Composites COBALT 1
- Motion Composites COBALT 2

# INSTALLATION SUR LE CROISILLON (PRA-U-CHKIT\*COBALT)

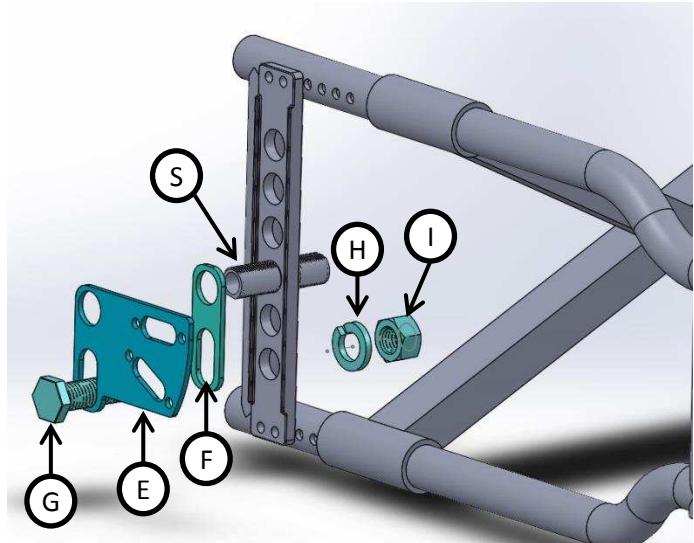
1. Enlever la vis de croisillon M8-1,25 X 12 mm à l'avant (B)
2. Insérer de par le dessous du fauteuil, la ferrure de croisillon (A) et utiliser la vis de remplacement (B) M8-1,25X18 mm afin de fixer en place.
3. Localiser le bon trou d'attache (P) de la ferrure de croisillon (A) afin de minimiser l'espacement entre les composants du croisillon (X) et le stabilisateur (C). Les stabilisateurs permettent au système de détection de maintenir une position proche de la verticale en tout temps. Effectuer le même exercice pour les stabilisateurs avant et arrière. Les stabilisateurs s'assemblent en utilisant la vis longue (D), la rondelle (W) et le stabilisateur (C).
4. La ferrure en "L" s'attache au trous tarraudés (a) de la ferrure de croisillon (A) par l'utilisation de 2 vis (V) fournis.
5. Le système de détection s'attache à la ferrure en "L" de la façon usuelle.



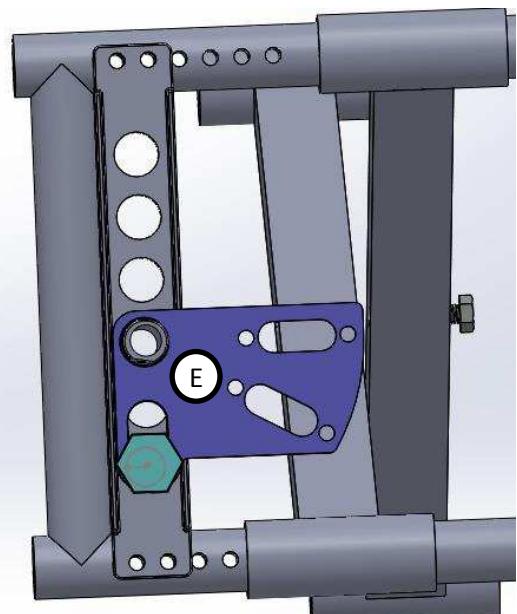
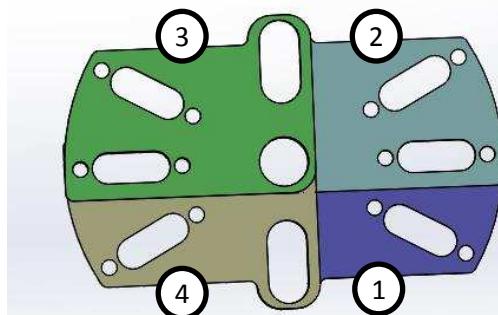
VUE AVANT

# INSTALLATION DES FERRURES D'ESSIEU (PRA-U-CHKIT\*COBALT)

1. Enlever les roues du fauteuils
2. Enlever les écroux et rondelles retenant la barrils d'essieu (S)
3. Placer l'espaceur (F) fourni avec l'ouverture rond inséré dans le barrils d'essieu (S)
4. Placer la ferrure d'essieu (E) avec l'ouverture rond inséré dans le barrils d'essieu (S).
5. Placer le boulon stabilisateur (G) dans l'ouverture "oblong" and mettre la rondelle de blocage (H) et l'écroux correspondant (I) du côté intérieur de la plaque d'essieu du fauteuil.
6. Replacer les écroux et rondelles du barril d'essieu (S), Serrer les composantes de l'assemblage fermement en place.
7. Noter que la ferrure d'essieu peut être installée selon 4 positions (1, 2, 3 et 4). Choisir la position la mieux adaptée en fonction de la position de montage de l'essieu et du dégagement interne.
8. Chaque plaque d'essieu comporte 2 positions possibles pour le montage des boîtiers de blocage. Utiliser une position différente pour la roue gauche et la roue droite afin de favoriser le pliage maximum du fauteuil.



## POSITION D'INSTALLATION POSSIBLE POUR LES FERRURES D'ESSIEU



# INVACARE PATRIOT (PRA-U-CHKIT\*INVPATRIOT)



A



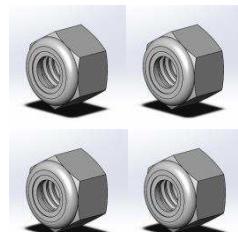
B



C



D



E

## INCLU DANS CE KIT:

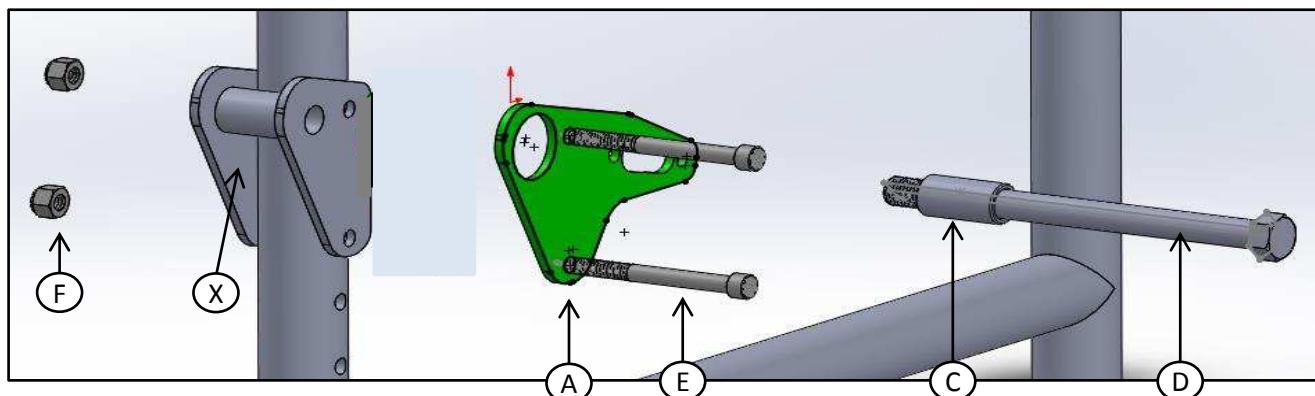
- A. 2X Plaque d'attache des boîtiers de blocage/freinage
- B. 2X espaces de roues en aluminium (0,750 OD 0,438 ID X 0,875 in LG)
- C. 2X Boulons 7/16 UNF X 5,5 po de long grade 8 (boulon d'essieu)
- D. 4X  $\frac{1}{4}$ -20 vis de 2,5 po de long
- E. 4X  $\frac{1}{4}$ -20 rondelles de blocage

## FAUTEUIL ROULANT UTILISANT CE KIT:

- Invacare Patriot

## PROCEDURE D'INSTALLATION:

1. Enlever les roues
2. Enlever les 2 boulons retenant la plaque d'essieu(X).
3. Placer les plaques d'attache des boîtiers de blocage/freinage (A) sur la plaque d'essieu(X)
4. Insérer de nouveau les 2 boulons (4 boulons de réserve  $\frac{1}{4}$ -20 X 2,5 po sont aussi fournis au cas où, dans la plupart des cas vous n'en n'aurez pas besoin.
5. Pour remettre la roue en place, utiliser le boulon (C) fourni ainsi que l'espaceur (B). Ces derniers permettent d'augmenter la largeur pour éviter des interférences entre les appuis bras et les disques de blocage.

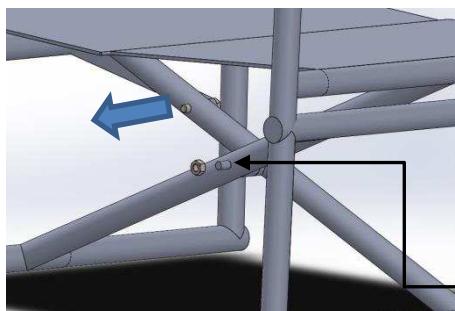
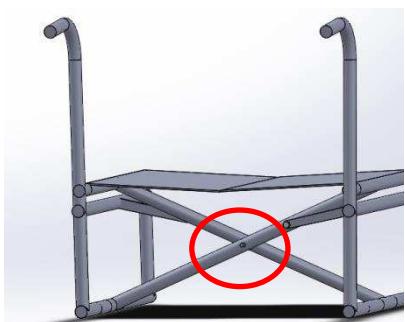


# INSTALLATION DU SYSTÈME DE DÉTECTION (Pour # série après 1082 – Avril 2019) (PRA-U-CHBASE)

Les unités produites après avril 2019 (numéro de série après 1082) utilisent ce nouveau support pour un meilleur pliage et un réglage plus fin.

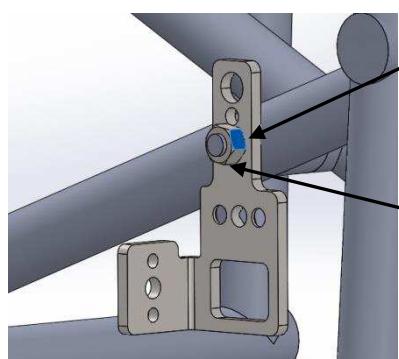
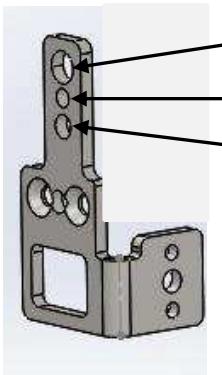
## Installation:

1. Enlever l'écrou du boulon de pivot du croisillon



Boulon de Pivot /écrou

2. Insérer le support d'attache au croisillon en utilisant le trou correspondant et réinsérer l'écrou

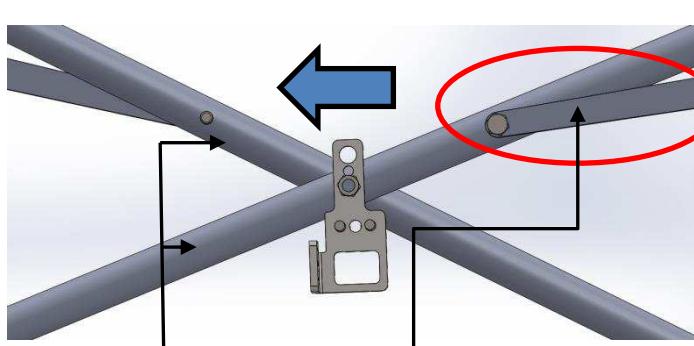


Support d'attache  
au croisillon

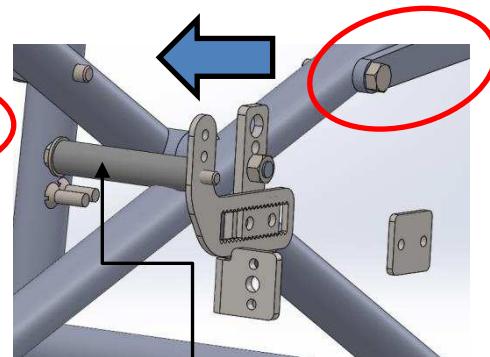
Remettre l'écrou  
en place

3. Pour installer le stabilisateur localiser les renforts de croisillon

4. Le stabilisateur s'installe du côté opposé afin d'éviter les conflits



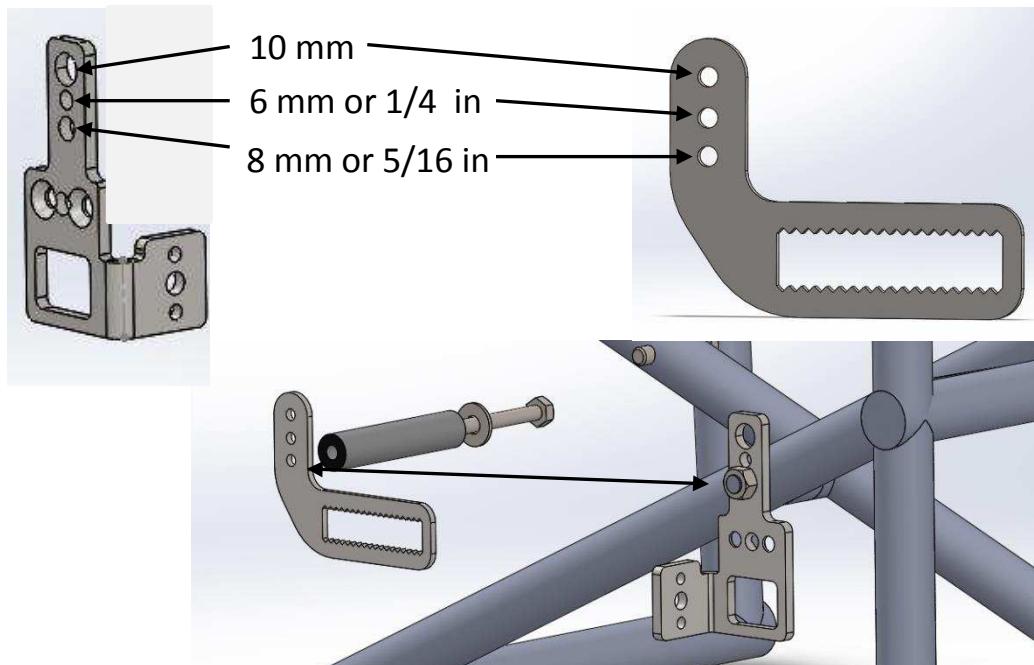
Renfort de croisillon



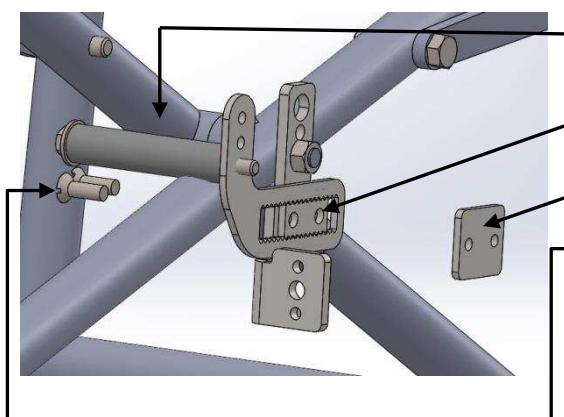
Stabilisateur

Membrures de croisillon

## 5. Le manchon du stabilisateur à 3 positions possibles monter-le à la position correspondante



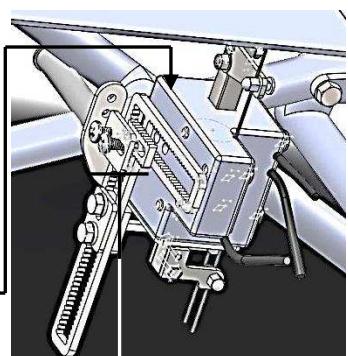
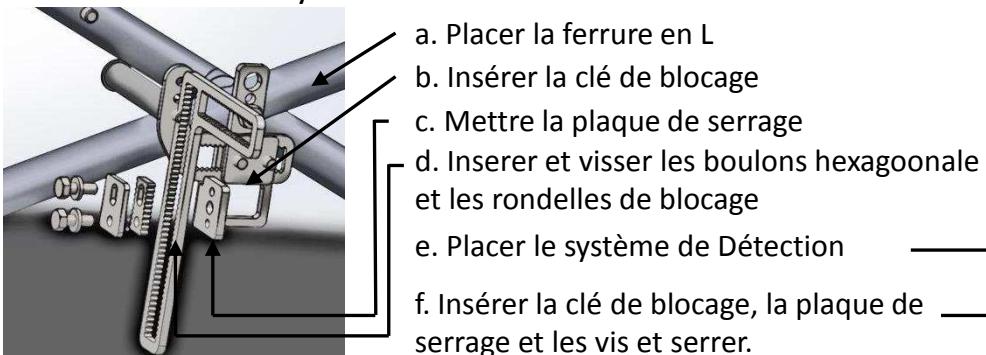
## 6. Installer le stabilisateur



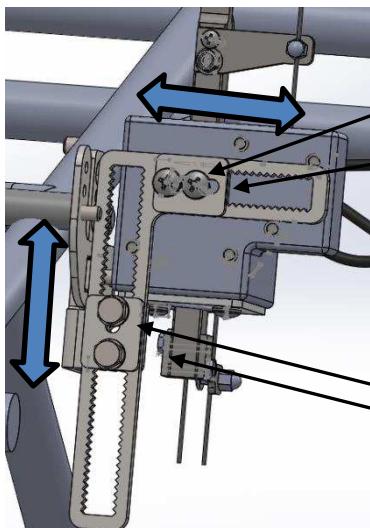
- Avec le fauteuil pleinement ouvert, placer le stabilisateur de façon à ce qu'il soit en contact (ou proche) des deux membrures de croisillon
- Insérer la clé de blocage
- Placer la plaque de serrage
- Insérer et serrer les vis à tête plate 1/4-20 x 3/4 po.

**Pour régler la position du stabilisateur, il suffit de dévisser les vis à tête plate. Pousser sur la clé de verrouillage pour libérer les dents et déplacer le stabilisateur. Puis resserrez la tête plate**

## 7. Installer le système de détection



# POSITIONNEMENT DU DÉTECTEUR



## AJUSTEMENT HORIZONTAL

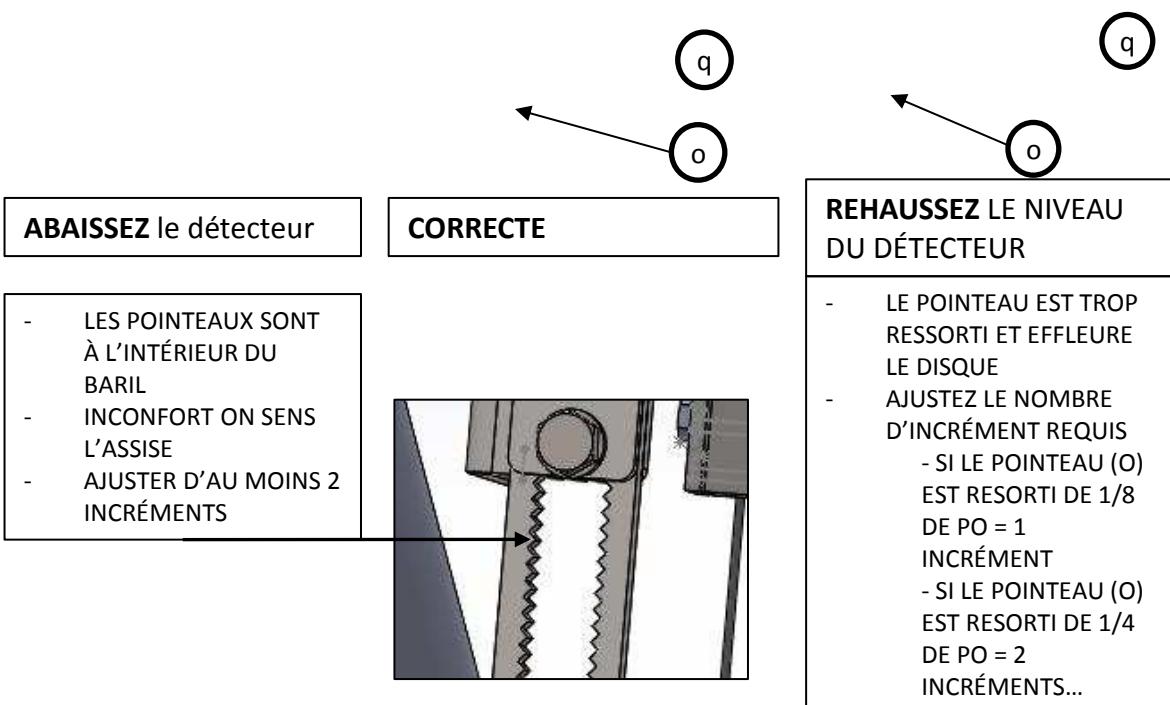
- Dévisser d'environ 1/4 de po
- En utilisant un tournevis plat, repousser la clé de blocage
- Glisser le Détecteur vers la bonne position
- Reserrer les vis

## AJUSTEMENT VERTICAL

- Dévisser d'environ 1/4 de po.
- En utilisant un tournevis plat, repousser la clé de blocage
- Glisser le Détecteur vers la bonne position
- Reserrer les vis

## POSITIONNEMENT VERTICAL DU DÉTECTEUR

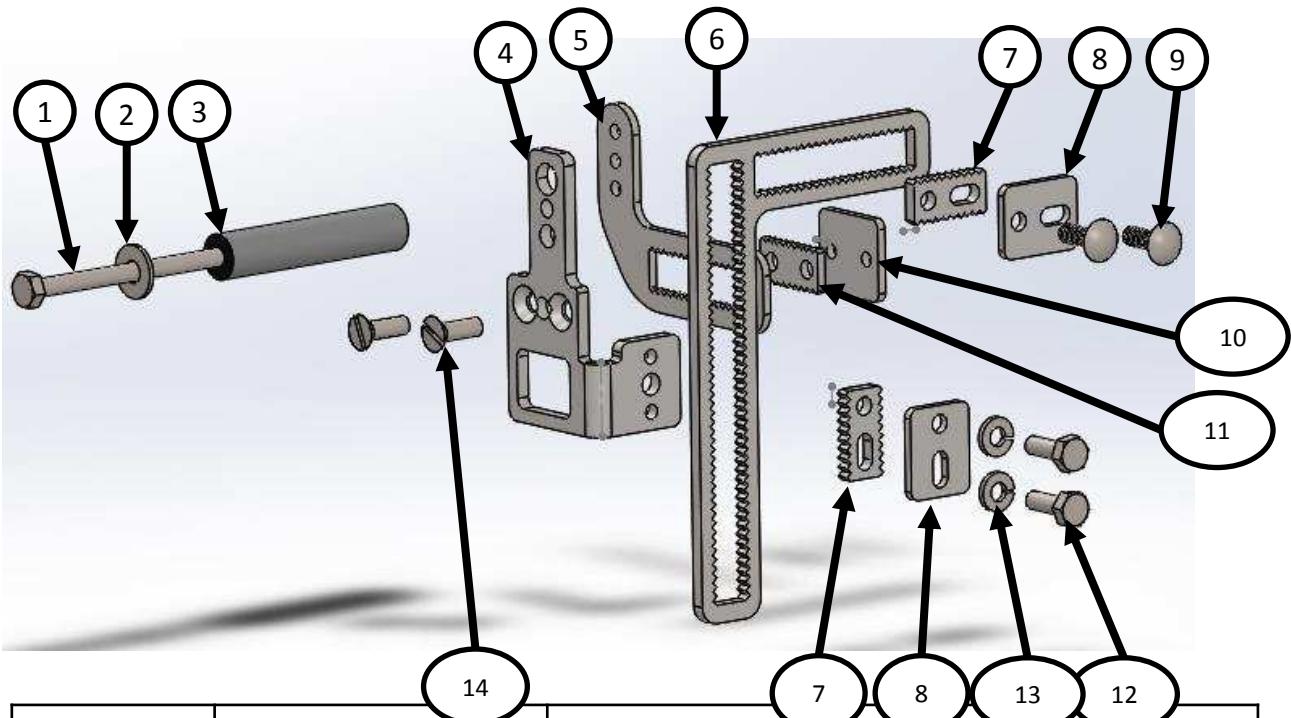
- Idéalement, utilisé le coussin qui sera utilisé avec le fauteuil pour faire cet ajustement
- Le positionnement doit être effectué afin d'optimiser le confort de l'utilisateur et le fonctionnement des goupilles de blocage lorsqu'il est correctement ajusté, l'utilisateur ressentira à peine la présence du détecteur sous le siège
- Sur le support en L, les réglages sont définis par incrément de 0,125 (1/8) pouce. Lorsque vous regardez le pointeau(o), ajustez-le jusqu'à obtenir la position CORRECTE (lorsque vous êtes assis sur le fauteuil roulant)



- LES POINTEAUX SONT À L'INTÉRIEUR DU BARIL
- INCONFORT ON SENS L'ASSISE
- AJUSTER D'AU MOINS 2 INCRÉMENTS

- LE POINTEAU EST TROP RESSORTI ET EFFLEURE LE DISQUE
- AJUSTEZ LE NOMBRE D'INCRÉMENT REQUIS
  - SI LE POINTEAU (O) EST RESORTI DE 1/8 DE PO = 1 INCRÉMENT
  - SI LE POINTEAU (O) EST RESORTI DE 1/4 DE PO = 2 INCRÉMENTS...

## FERRURE DE CROISILLON (LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE)



# sur l'image	# de pièce	Description
1	ZB-BH002X350-F20-ZN	BOULON HEXAGONAL 1/4-20 X 3,5 PO. DE LONG
2	ZB-W002ZN625	1/4 PO RONDELLE PLATE
3	PRA-CHR-TV	STABILISATEUR CAOUTCHOUCÉ (INCLU #1 ET #2)
4	SCAJF-PLZ-ZN-RD001	FERRURE D'ATTACHE AU CROISILLON
5	SCAJF-PLZ-ZN-RD002	FERRURE DU STABILISATEUR
6	SCAJF-PLZ-ZN-RD005	FERRURE EN L À AJUSTEMENTS FINS
7	SCAJF-PLZ-ZN-RD006	3/16 CLÉ DE BLOCAGE
8	SCAJF-PLZ-ZN-RD007	PLAQUE DE SERRAGE SANS TARRAUDAGE
9	ZB-QX002X007Z	VIS QUADREX ÊTE RONDE 1/4-20 X 3/4 DE PO
10	SCAJF-PLZ-ZN-RD004	PLAQUE DE SERRAGE AVEC TARRAUDAGE
11	SCAJF-PLZ-ZN-RD003	1/8 CLÉ DE BLOCAGE
12	ZB-BH002X075-F20-ZN	BOULON À TÊTE HEXAGONALE 1/4-20 X 3/4 PO
13	ZB-WL002ZN	1/4 RONDELLE DE BLOCAGE
14	ZB-BFH002X075-F20-ZN	VIS QUADREX À TÊTE PLATE 1/4-20 X 3/4 PO
ASSEMBLAGE COMPLET	PRA-U-FINEXBRAK	ASSEMBLAGE COMPLET POUR REMPLACER SUR SYSTÈME AVANT LE NUMÉRO DE SÉRIE 1082

# INSTALLATION DU SYSTÈME DE DÉTECTION (PRA-U-CHBASE)

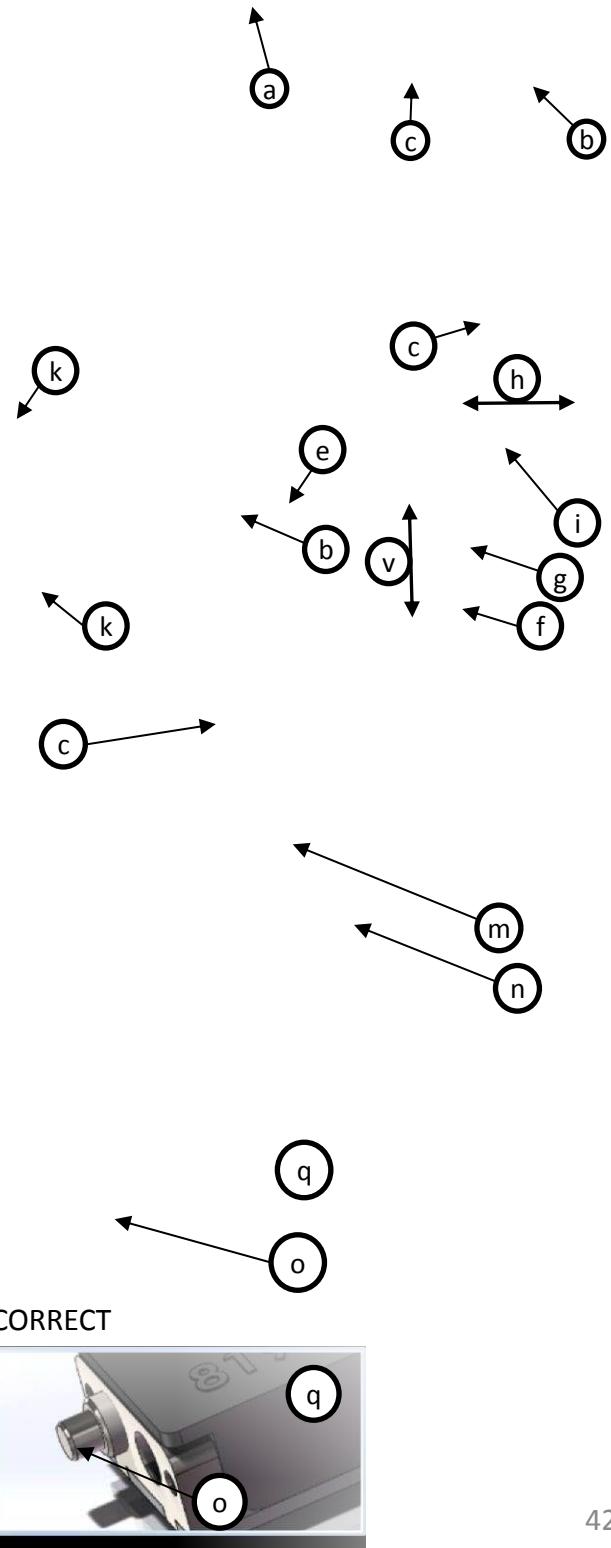
## Montage sur le fauteuil

1. Localiser le pivot ou boulon central (a) du fauteuil
2. Enlever l'écrou du pivot
3. Comparer les filets et le diamètre du boulon avec celui fourni avec le système de détection. S'ils sont identiques continuez.
4. Si les filets sont différents, remplacer le boulon central par le boulon fourni
5. Placer le système de detection (c) en position. Les stabilisateurs verticaux (b) s'insèrent entre les tiges du croisillon (k). La position des stabilisateurs (b) peut être modifiée au besoin en utilisant les positions alternatives (e). Le boulon central (a) se visse dans le trou taraudé (m) de la plaque de fixation (n) du système de detection(c)

## Ajustement de la position (cette étape doit être faite après installation et ajustement des pointeaux de blocage)

1. La position du système de detection (c) doit être ajusté horizontalement (h) en modifiant la position des vis d'ajustement horizontal (i) et verticalement (v) en modifiant la position des vis d'ajustement vertical (g).
2. L'ajustement vertical doit être faite de manière à ce que le déplacement du piston (p) soit suffisante pour complètement retirer les gougeons de blocage (o) des boîtiers de freinage (q).

**ATTENTION: LE SYSTÈME DE DÉTECTION DOIT SE DÉPLACER SOUS LE POIDS DE L'USAGER SANS SUPPORTER SON POIDS**



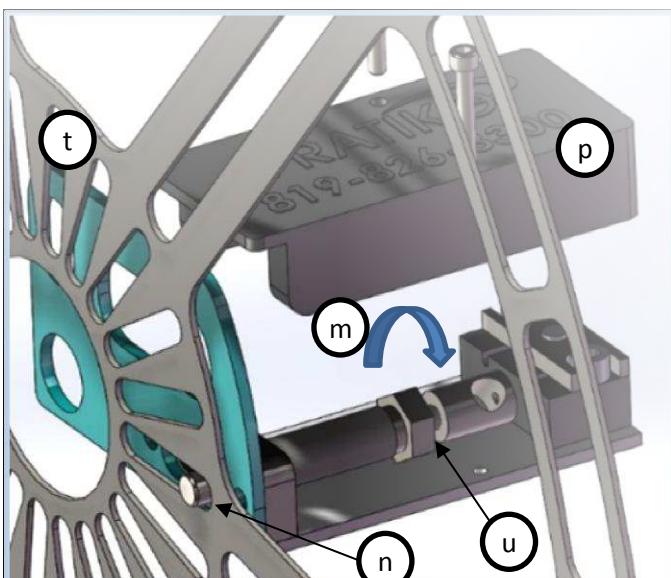
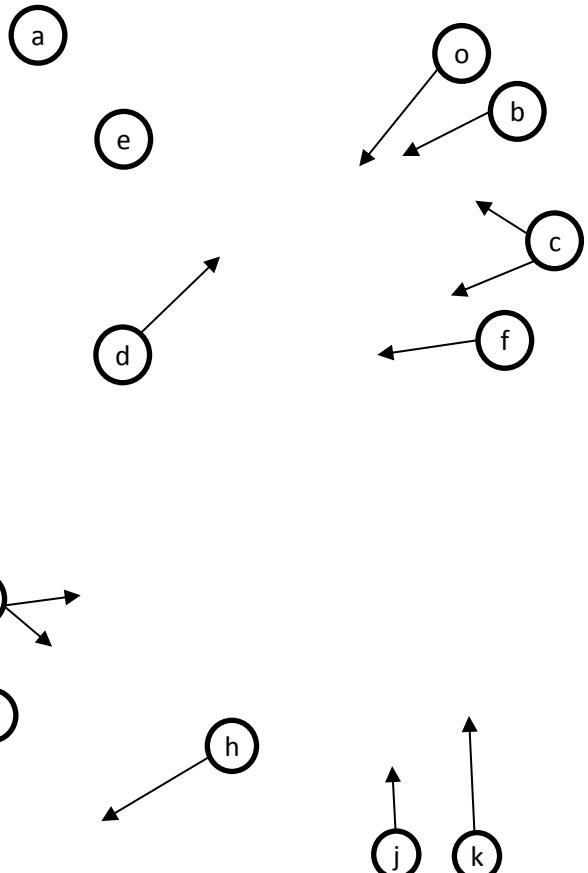
# INSTALLATION / AJUSTEMENT DES BOITIERS DE FREINAGE

## *Monter les boîtier sur les ferrures d'attaches*

1. Placer les boîtiers (a) de manière à ce que le pointeau (e) s'insert dans l'ouverture (o) prévue sur la ferrure d'attachement(b).
2. Utiliser les 2 vis (c) pour fixer le boîtier (a) à la ferrure (b)
3. Il est recommandé de placer le boîtier de façon à ce que les vis (g) du couvert (p) soit accessible.
4. Il est recommandé de positionner le boîtier(a) de façon à ce que le pointeau (e) soit dans la position éloignée de l'essieu(f)

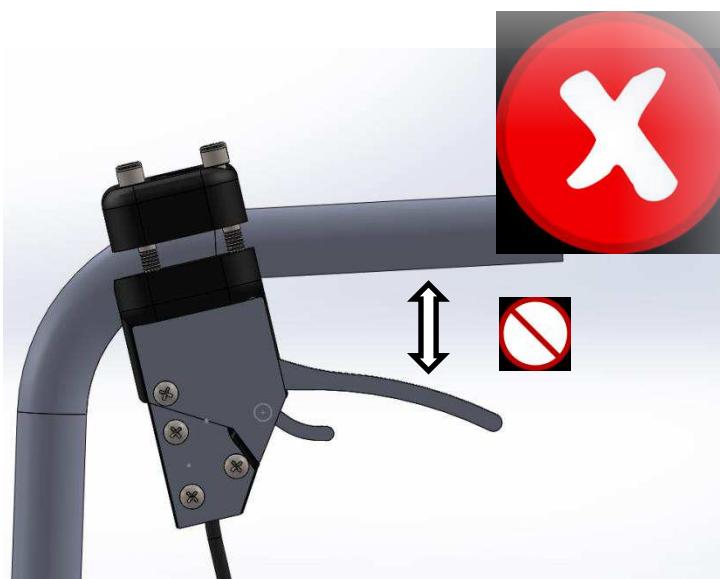
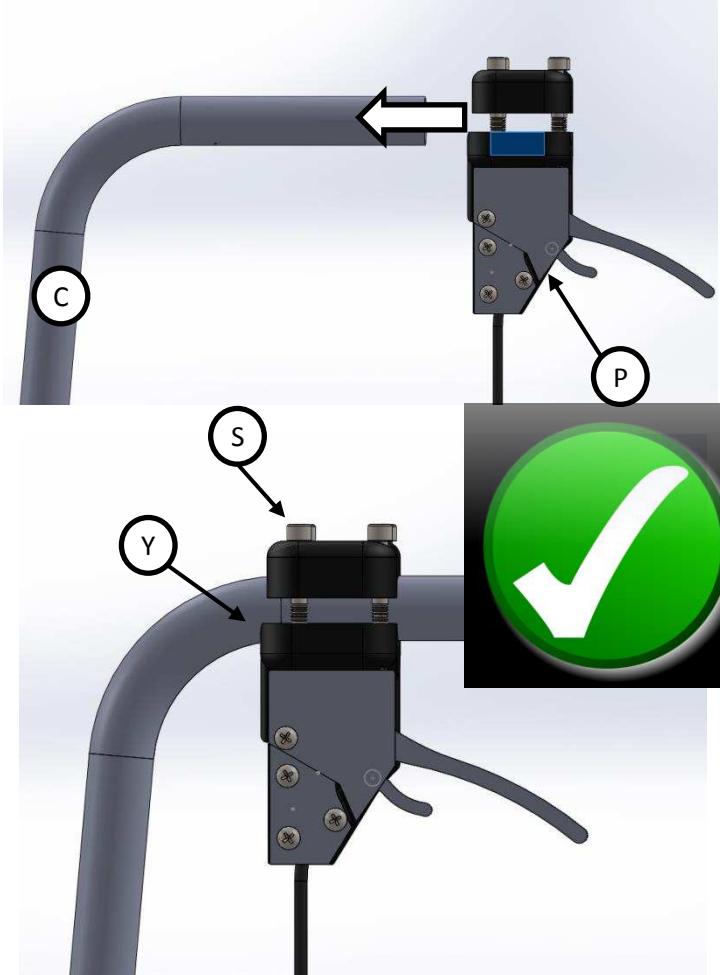
## *Ajustement des pointeaux de blocage.*

1. Enlever les vis (g) et le couvert (p)
2. À la base du système de détection, dévisser les vis de retenu de câble (j) et (k).
3. En tournant (m) la partie hexagonale du pointeau de blocage (h), ajuster la profondeur du pointeau afin que celui-ci dépasse d'environ 1/8 po le disque de blocage (t)
4. Assurez-vous que le pointeau est en pleine extension en vous assurant qu'il n'y a pas de distance au point (u) indiqué sur l'image.
5. Resserrer les vis de cable (j) et (k)
6. Remettre le couvert en place.



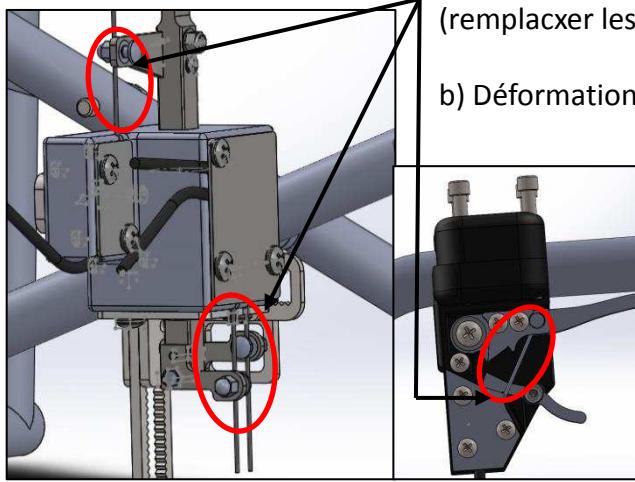
# INSTALLATION DU LEVIER DE DÉGAGEMENT (PRA-CHR-POG)

1. Insérer le levier de dégagement (P) sur l'une des deux canes © arrière du fauteuil Roulant.
2. Placer le levier (P) de façon à le serrer sur la portion horizontale de la cane (C).
3. Serrer les 4 vis (S) du couvert jusqu'à ce que le levier soit stable et impossible à tourner sur la cane (C).
4. Ne pas installer le levier (P) dans la partie courbe (Y) de la cane (C). L'installation du levier (P) dans la partie courbe (Y) de la cane (C) provoque une rotation arrière (tel qu'illustrée ci-bas) qui réduit la distance pouvant parcourir le levier. Le levier pourrait ainsi manquer de dégagement ce qui occasionnerait une distance de tire insuffisante pour complètement rétracter les bloquers ce qui pourrait entraîner un malfonctionnement.



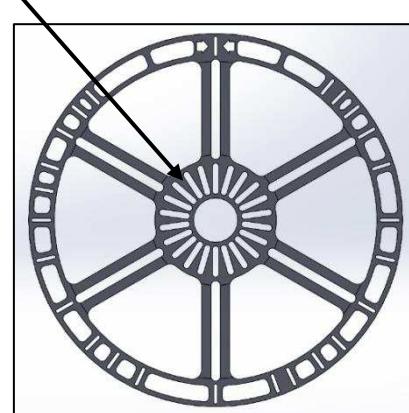
# ENTRETIEN RECOMMANDÉ.

1. Inspecter périodiquement les conditions des câbles, disques et ferrures principalement ceux monté aux axes de roues (2 fois par année)



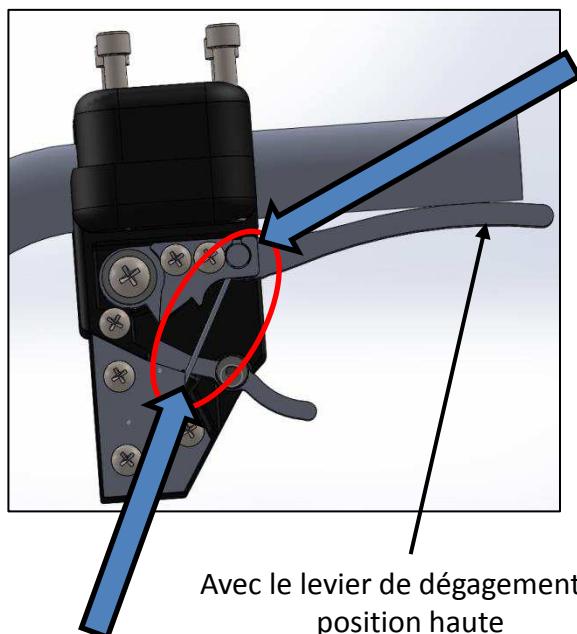
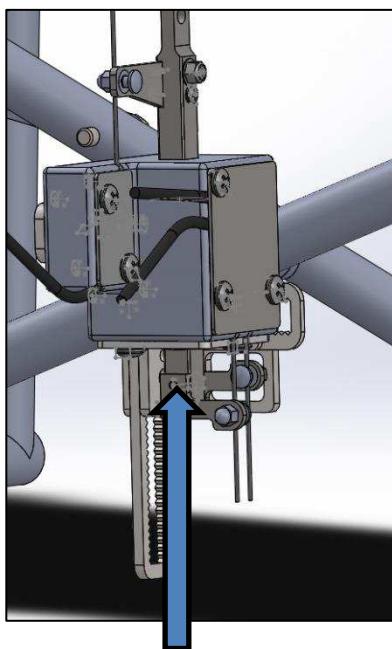
a) Condition des câbles aux points de connection (remplacer les câbles endommagés)

b) Déformation des disques pouvant empêcher le blocage



2. Lubrifier les parties mobiles pour augmenter la durée de vie des câbles( deux fois par an)

- a) Utiliser une graisse blanche au Lithium
- b) Sur la base du piston du système de détection
  - En maintenant le levier de dégagement en position haute
  - Lubrifier les 4 faces du piston
- c) Dans le boîtier du levier de dégagement:
  - En maintenant le levier de dégagement en position haute
  - Lubrifier la bille du câble et l'espace entre les deux plaques qui retiennent la bille
  - Lubrifier la section de câble allant de la bille à l'entrée de la gaine



Avec le levier de dégagement en position haute

## AMÉLIORATION RÉCENTE ET KIT DE MISE À JOUR

Nous travaillons pour améliorer constamment nos produits. Durabilité, fiabilité, confort, temps d'installation, nous travaillons à la fois pour le technicien, l'ergothérapeute et l'utilisateur. Lorsque nos travaux conduisent à des améliorations notables, nous les mettons à votre disposition pour vous aider à mettre à niveau les unités que vous avez achetées dans le passé. Voici donc les kits de mise à jour à votre disposition.

# FORMULAIRE DE COMMANDE POUR FREINS AUTOBLOQUANT DE PRATIKO

Pour éviter toute confusion, SVP utilisez 1 formulaire par fauteuil à équiper

Selectionnez la configuration du fauteuil roulant à équiper (mettez un "X" dans la case appropriée)

## 1A. MANUFACTURIERS ET MODÈLES COMPATIBLES

X	Manufacturier	Modèle	Trousse d'installation #	N
KI MOBILITY	CATALYST 4C	PRA-U-CAT4C		
KI MOBILITY	CATALYST 5Ti	PRA-U-CHKIT*MYON		
KI MOBILITY	CATALYST 5Vx	PRA-U-CHKIT*PRIMA	2	
KI MOBILITY	CATALYST 5C	PRA-U-CHKIT*MYON		
EVEREST COPY	FIXED AXLES	PRA-U-CHKIT*FXAXL		
DRIVE	FIXED AXLES	PRA-U-CHKIT*FXAXL		
EVEREST ET JENNINGS	FIX AXLES (L3, L4)	PRA-U-CHKIT*FXAXL		
EVEREST ET JENNINGS	METRO	PRA-U-CHKIT*PRIMA	2	
EVEREST ET JENNINGS	P2+	PRA-U-CHKIT*P2+	1	
GORDEN	ALL FIXED AXLES	PRA-U-CHKIT*FXAXL		
GUARDIAN	EASYCARE 2000	PRA-U-CHKIT*P2+	1	
GUARDIAN	EASYCARE 4000	PRA-U-CHKIT*P2+	1	
INVACARE	9000 XT, SL, L	PRA-U-CHKIT*FXAXL		
INVACARE	ACTION	PRA-U-CHKIT*ACTIONINV		
INVACARE	MVP	PRA-U-CHKIT*MYON		
INVACARE	MYON	PRA-U-CHKIT*PRIMA	2	
INVACARE	PATRIOT	PRA-U-CHKIT*PATRIOT		
INVACARE	X4	PRA-U-CHKIT*PRIMA	2	
INVACARE	TRACER SXS	PRA-U-CHKIT*FXAXL		
MEYRA	EUROCHAIR	PRA-U-CHKIT*EURO		
MAPLE LEAF	ACCESS	PRA-U-CHKIT*FXAXL		
MAPLE LEAF	EZRIDE	PRA-U-CHKIT*PRIMA	2	
MAPLE LEAF	NRG+	PRA-U-CHKIT*FXAXL		
MAPLE LEAF	NRG+ RECLINER	PRA-U-CHKIT*PRIMAMOD	3	
MAPLE LEAF	NRG+ GOLD	PRA-U-CHKIT*PRIMAMOD	3	
MAPLE LEAF	SWIFT	PRA-U-CHKIT*PRIMA		

X	Manufacturier	Modèle	Trousse d'installation #	N
MOTION COMPOSITE	CHRONOS 1	PRA-U-CHKIT*COBALT		
MOTION COMPOSITE	CHRONOS 2	PRA-U-CHKIT*COBALT		
MOTION COMPOSITE	COBALT 1	PRA-U-CHKIT*COBALT		
MOTION COMPOSITE	COBALT 2	PRA-U-CHKIT*COBALT		
MOTION COMPOSITE	HÉLIO XX (ALL CONFIG)	PRA-U-CHKIT*HELIOS		
MOTION COMPOSITE	MOVE	PRA-U-CHKIT*COBALT		
MOTION COMPOSITE	PLATINE 1	PRA-U-CHKIT*HELIOS		
MOTION COMPOSITE	PLATINE 2	PRA-U-CHKIT*HELIOS		
ORTHOFAB	CH	PRA-U-CHKIT*CH		
ORTHOFAB	PRIMA	PRA-U-CHKIT*PRIMA	2	
ORTHOFAB	PRIMA 4	PRA-U-CHKIT*PRIMA	2	
PHYSIPRO	XLS	PRA-U-CHKIT*PRIMA	2	
PRIDE MOBILITY	LITE STREAM	PRA-U-CHKIT*PRIMA	2	
PRIDE MOBILITY	QUANTUM REHAB	PRA-U-CHKIT*PRIMA		
PRIDE MOBILITY	SYLLUS	PRA-U-CHKIT*FXAXL		
SUNRISE/BREEZY	BREEZE 600	PRA-U-CHKIT*BREEZE		
SUNRISE/BREEZY	QUICKIE I ET II	PRA-U-CHKIT*PRIMA	2	
SUNRISE/BREEZY	QS	PRA-U-CHKIT*PRIMA	2	
SUNRISE/BREEZY	ULTRA 4	PRA-U-CHKIT*ULT4		
SUNRISE/BREEZY	QX	PRA-U-CHKIT*MYON		
SUNRISE/BREEZY	LXI/LX	PRA-U-CHKIT*PRIMA		

### NOTES:

1. Peut aussi utiliser la trousse FXAXL
2. Peut aussi utiliser la trousse MYON
3. utilise une trousse PRIMA avec modification pour la position HEMI (position la plus basse)

Si vous ne trouvez pas le fabricant ou le modèle du fauteuil que vous souhaitez installer, veuillez nous contacter au (819) 826-3300. La plupart des fauteuils roulants s'installent avec l'une des trousse disponibles. Nous nous ferons un plaisir de vous indiquer celui à choisir.

## 1B. LISTE DES FAUTEUILS INCOMPATIBLES (MANUFACTURIER ET MODÈLE)

MANUFACTURER	MODÈLES	DÉTAILS
SUNRISE/BREEZE	QXI (TYPE 3)	INCOMPATIBILITÉ RELIÉ AUX MONTAGE DES ROUES SUR LES ESSIEUX

## 2. DIMENSIONS DES ROUES ARRIÈRES DU FAUTEUIL (LA DIMENSION EST INDICUÉE SUR LE FLANC DU PNEU SI CE N'EST PAS LE CAS, MESURER LA HAUTEUR ENTRE LE SOL ET LE POINT HAUT DU PNEU, ARRONDIR ENSUITE AU CHIFFRE LE PLUS PROCHE --- PAR EXEMPLE 23,5 PO = 24 PO)

X	DIMENSION DE ROUE (in)	DISQUES DE BLOCAGE (# PIÈCE)
	18	PRA-U-CH018
	20	PRA-U-CH020
	22	PRA-U-CH022
	24	PRA-U-CH024

## 3. TYPE D'ATTACHE DES CERCEAUX DE CONDUITE



REQUIERT LE TROSSEAU: PRA-U-KITLANG

## 4. Identification

Votre nom:

Note à mettre sur la soumission (Mr. Smith chambre....)

Pour vous joindre

Téléphone

email:

Adresse d'expédition

Nom

Adresse

Ville

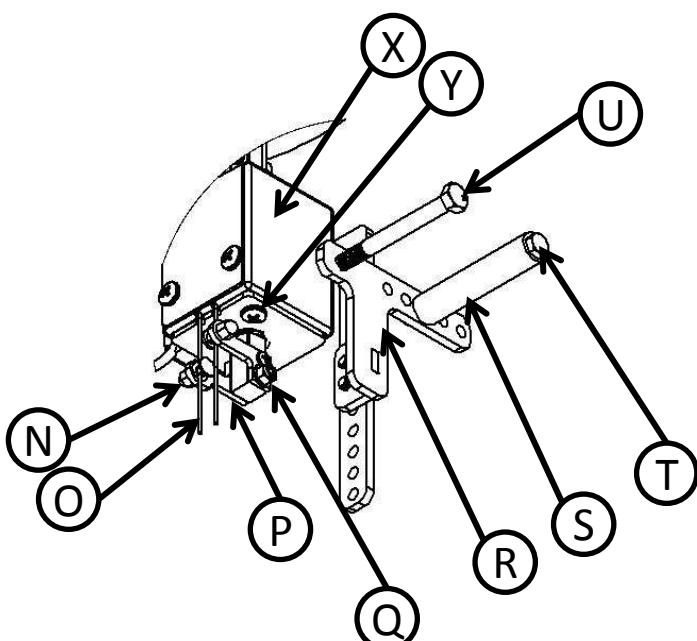
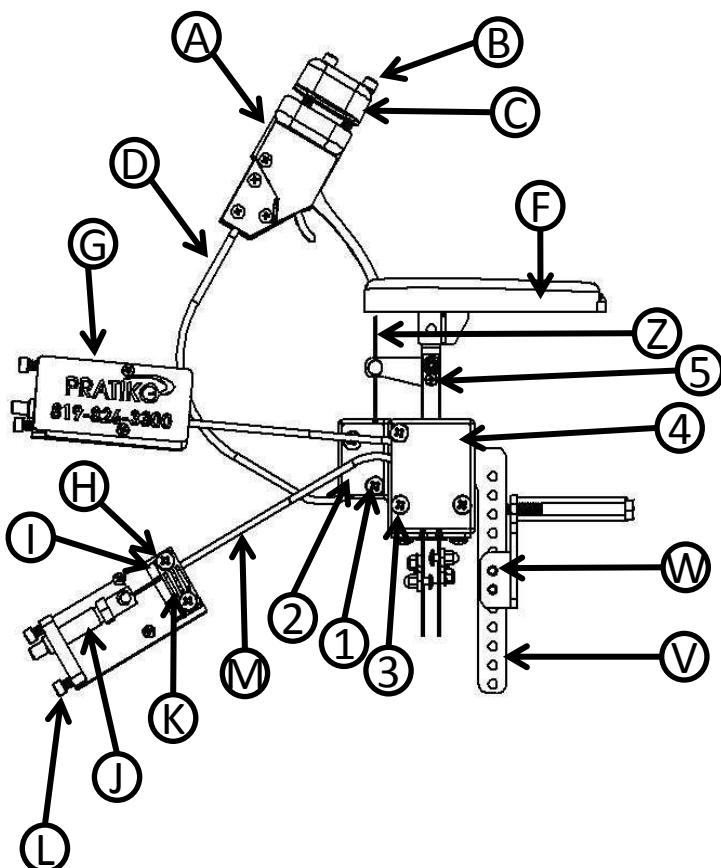
Province /state:

Pays

Code postal (ZIP)

# PIÈCES DE RECHANGE

ID	# PIECE	DESCRIPTION
A	PRA-CHR-POG	LEVIER DE DÉGAGEMENT
B	ZB-SHC002X020ZN	SOCKET HEAD VIS ¼-20 X 2,0 PO
C	XFA-PG-ASS-A002	COUVERT DE COMPRESSION LEVIER
D	PRA-CHR-KCG	GAINÉ TÉFLON DE BOITIER (KIT 3 GAINES)
F	PRA-CHR-ASS	ASSISE DELTA
G	PRA-CHR-COU	COUVERT PLASTIQUE
G'	PRA-CHR-BOITCOMP	BOITIER DE BLOCAGE COMPLET(POINT, COUVERT, BASE, GAINÉ)
H	ZB-QX002X007ZN	VIS ¼-20 X ¾ PO
I	XFA-BB-URE-PL-P003	BLOC DE RETENU DOUBLE
J	PRA-CHR-POINT	POINTEAU / BLOQUEUR
K	XFA-BB-PLZ-SS-P004	PLAQUE RETENUE DOUBLE
L	ZB-SHC002X005SS	SOCKET HEAD VIS STAINLESS ¼-20 X ½ PO
M	PRA-CHR-KCG	GAINÉ TÉFLON DE BOITIER (KIT 3 GAINES)
N	ZB-CH506221	VIS SERRE CABLE (12x)
O	PRA-CHR-KCA	KIT CABLE STAINLESS (3x)
P	XFA-SC-PLZ-SS-P010	PLAQUE LIEN POINTEAU-PISTON
Q	ZB-MS-QD-ZN-0008X010	VIS 8-32 X 1 PO
R	XFA-SC-ASS-AN-A001	FERRURE EN "T" ATTACHE CROISILLON
S	PRA-CHR-TV	STABILISATEUR (VIS, COUSSINNET ET RONDELLE)
T	PRA-CHR-TV	STABILISATEUR (VIS, COUSSINNET ET RONDELLE)
U	PRA-CHR-VCR	VIS CROISILLON SIMPLE
U2	PRA-CHR-VCZ	VIS CROISILLON DOUBLE
V	XFA-SC-PLZ-AN-P005	PLAQUE EN "L" AJUSTEMENT PISTON
W	ZB-QX002X007ZN	VIS ¼-20 X 0,75 PO
X	XFA-SC-URE-PL-P001	BLOC PISTON
Y	ZB-QX002X007ZN	VIS ¼-20 X ¾ PO
Z	PRA-CHR-KCA	KIT CABLE STAINLESS (3x)
1	ZB-MS-QD-ZN-002X010	VIS ¼-20 X 1PO
2	XFA-SC-PLZ-SS-P012	PLAQUE IMMOBILISATION GAINÉ LEVIER
3	ZB-QX002X025Z	VIS ¼-20 X 2,5 PO
4	XFA-SC-PLZ-SS-P013	PLAQUE IMMOBILISATION GAINÉ POINTEAU
5	XFA-SC-PLZ-SS-P009	PLAQUE LIEN CABLE DE LEVIER



# CONTACTEZ NOUS

## FAITES NOUS PART DE VOS COMMENTAIRES ET RECOMMANDATIONS:

Même les produits les plus performants peuvent être améliorés. Chez Pratiko et Pratikomedical vos commentaires et suggestions sont écoutés et nous inspire dans les améliorations apportées au système de frein ainsi qu'à tous nos autres produits. Aussi, si vous voulez nous faire part d'une amélioration ou d'un produit qui devrait être développés pour aider votre pratique professionnel n'hésitez pas à nous contacter.

Nous sommes toujours aussi à la recherche de statistiques et de données pour mieux documenter et orienter notre développement. Si vous pouvez nous faire part de la réduction du nombre de chute / incident associées à l'utilisation du frein automatique nous apprécions grandement ces informations. Notez que toutes les informations sont traitées de façon confidentielle et qu'aucun nom ou coordonnées n'apparaîtront sur aucun document. Ces données sont simplement compilées afin de mesurer l'efficacité. Les données pourront être mise sur notre site internet (toujours de façon confidentiel) afin d'aider d'autres professionnels à justifier l'utilisation des freins automatiques et ce pour le bénéfices des utilisateurs.

## BESOIN D'ASSISTANCE POUR L'INSTALLATION:

Si vous avez besoin d'assistance technique durant l'installation de ce produit, n'hésitez pas à nous contacter et nos techniciens vous accompagneront pour l'installation, les ajustements ou les réparations.

Guy Cavaillé

06.12.25.12.12

07.78.14.18.32



[osmoso@osmoso.fr](mailto:osmoso@osmoso.fr)

[www.osmosohandicap.com](http://www.osmosohandicap.com)

3 chemin de Bernède 40500 Saint Sever



PratikoMedical